

1



עיריית תל-אביב-יפו

דוח כספי שנתי מבוקר

הדוח הכספי ליום 31 בדצמבר 2009

משרד הפנים  
אגף בכיר לבקורת  
ברשויות המקומיות

23.11.2011

נתקל

סימנו .....

# עיריית תל-אביב-יפו

דוח כספי ליום 31 בדצמבר 2009

תוכן העניינים

<u>עמוד</u>	
1	<b>א. <u>דין וחשבון רואי החשבון המבקרים</u></b>
	<b>ב. <u>דוחות כספיים</u></b>
2-3	1. מאזן – טופס מספר 1
4	2. ריכוז תקבולים ותשלומים של התקציב הרגיל לפי פרקי התקציב – טופס מספר 2
5	3. ריכוז תקבולים ותשלומים של התקציב הבלתי רגיל – טופס מספר 3
6-7	4. ריכוז תקבולים ותשלומים של התקציב הרגיל, הבלתי רגיל וקרן לעבודות פיתוח – טופס מספר 4
8-42	<b>ג. <u>באורים לדוחות הכספיים</u></b>
	<b>ד. <u>נספחים</u></b>
43-47	1. מצב חשבון החייבים – נספח 2 לטופס 1 (כולל פירוטים א,ב,ג,ד)
48	2. מצב חשבון המלוות לפרעון לסוף השנה – נספח 3 לטופס 1
49-50	3. ניתוח הביצוע של התקציב הרגיל – תקבולים ותשלומים לפי מקורות הכנסה וסוגי הוצאה – נספח 1 לטופס 2
51	4. ניתוח הביצוע של התקציב הרגיל – הוצאות לפי שירותים ויעדים, לעומת הכנסות מיועדות ובלתי מיועדות – נספח 2 לטופס 2
52	5. ניתוח הביצוע של התקציב הרגיל – ממוין לפי מסגרת משרד הפנים – נספח 3 לטופס 2
53	6. ניתוח נתוני כח אדם והוצאות שכר – נספח 4 לטופס 2 חלק א
54-55	7. דוח שכר לפי פרקי התקציב – נספח 4 לטופס 2 חלק ב
56	8. התפלגות מרכיבי השכר – נספח 5 לטופס 2
57	9. ארנונה כללית – ניתוח תעריפים – נספח 6 לטופס 2
58	10. שינויים מהותיים בין תקציב 2009 לבין הביצוע בשנת 2008 – נספח 7 לטופס 2
59	11. השוואת ביצוע בשנת 2009 לעומת הביצוע בשנת 2008 – נספח 8 לטופס 2
60	12. השוואת התקציב בשנת 2009 לעומת הביצוע בשנת 2009 – נספח 9 לטופס 2
61	13. ריכוז התקבולים והתשלומים של התקציב הבלתי רגיל לפי פרקי תקציב – נספח 1 לטופס 3
	<b>ה. <u>מידע נוסף</u></b>
62-69	השתתפויות ותמיכות שנתנו על ידי העירייה בשנת 2009



www.lsk-cpa.com

**ליואי שלוי קופ ושות' | רואי חשבון**

בית אמות, קרית מדע 11, הר חוצבים  
ת.ד. 45032 ירושלים 91450  
טל' 02 548 5000  
פקס 02 548 5001

ירושלים, י"ד שבט, תשע"א  
19 ינואר, 2011

לכבוד  
מר דני רייף  
מנהל אגף בכיר לביקורת והממונה על החשבונות  
משרד הפנים  
ירושלים

א.ג.,

**הנדון: עיריית תל-אביב-יפו – דוחות כספיים לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר 2009**

ביקרנו את הדוחות הכספיים המצורפים של עיריית תל-אביב-יפו (להלן: "העירייה") הכוללים את המאזנים לימים 31 בדצמבר 2009 ו- 31 בדצמבר 2008 ואת דוחות התקבולים והתשלומים לכל אחת מהשנים שהסתיימו באותם תאריכים. ערכנו את ביקורתנו בהתאם לתקני ביקורת מקובלים, לרבות תקנים שנקבעו בתקנות רואי חשבון (דרך פעולתו של רואה חשבון), התשל"ג - 1973 וכן לפי הנחיות הממונה על החשבונות במשרד הפנים.

כאמור בבאור 1 לדוחות הכספיים הנ"ל, הם נערכו על פי הנחיות הממונה על החשבונות במשרד הפנים בדבר עריכת דוחות כספיים ברשויות מקומיות (להלן: "ההנחיות") ועל בסיס המוסכמה של העלות ההיסטורית, ולא בסכומים מדווחים כנדרש בתקני חשבונאות של המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות. ההנחיות האמורות מהוות בסיס דווח השונה מכללי חשבונאות מקובלים.

לדעתנו, הדוחות הכספיים הנ"ל משקפים באופן נאות, בהתאם להנחיות שנקבעו לרשויות מקומיות כאמור, את המצב הכספי של העירייה ליום 31 בדצמבר 2009 ו- 31 בדצמבר 2008 ואת התקבולים והתשלומים והעודף מפעולותיה לכל אחת מהשנים שהסתיימו באותם תאריכים.

מבלי לסייג את חוות דעתנו, אנו מפנים את תשומת הלב לבאור 19 לדוחות הכספיים, בו מפורטות ההתחייבויות התלויות בגין התביעות שהוגשו כנגד העירייה וכן לבאור 2'יג' ולנספח 2 לטופס 1 לדוחות הכספיים בדבר היקף החובות המסופקים של העירייה, העולה על 50% מכלל יתרות החייבים.

נושירי ה ה ה פ י ש  
אגף בכיר לביקורת  
ברשויות המקומיות

23.01.2011

פ ר ט ק ו נ

שלוי קופ ושות'  
רואי חשבון

סימננו .....

משרדנו בתל אביב:

טל' 03 560 7002  
פקס 03 560 7046

שדרות רוטשילד 78  
ת.ד. 14260, תל אביב 61142

## עיריית תל-אביב-יפו

טופס מס' 1 - אקטיב

### מאזנים

<u>ליום 31 בדצמבר</u>		<u>באור</u>	
<u>2008</u>	<u>2009</u>		
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>		
			<b><u>נכסים</u></b>
			<b><u>רכוש שוטף</u></b>
456,631	570,457	(א)3	נכסים נזילים - קופח ובנקים
737,364	785,373	(י)3	ניירות ערך סחירים
52,162	62,375	(ב)3	הכנסות מתוקצבות שטרם נגבו
26,018	22,846	(ג)3	חייבים - תשלומים לא מתוקצבים
<u>1,272,175</u>	<u>1,441,051</u>		
<u>1,559</u>	<u>15,409</u>	9	<b><u>השקעות מיועדות לכיסוי קרנות בלתי מתוקצבות</u></b>
<u>155,377</u>	<u>116,439</u>	10	<b><u>פקדונות לזמן ארוך</u></b>
<u>496,402</u>	<u>522,985</u>	(ד)3	<b><u>השקעות במימון קרנות מתוקצבות</u></b>
			<b><u>גרעונות בתקציב הרגיל</u></b>
712,093	661,381		גרעון לתחילת השנה
(30,000)	(30,000)	(ט)3	סכומים להקטנת גרעון
(20,712)	(20,778)		עודף בשנת הדוח
<u>661,381</u>	<u>610,603</u>		גרעון מצטבר בתקציב הרגיל לסוף השנה
<u>293,483</u>	<u>189,524</u>	טופס 3	<b><u>גרעונות זמניים בתב"רים, נטו</u></b>
<u>2,880,377</u>	<u>2,896,011</u>		
			<b><u>נתונים נוספים</u></b>
<u>1,476,252</u>	<u>1,525,338</u>	נספח 3 לטופס 1	<b>עומס המלוות:</b>
2,901,051	3,158,968		חייבים בגין ארנונה ומיסים אחרים:
84,861	101,031		חובות פתוחים
<u>2,985,912</u>	<u>3,259,999</u>	נספח 2 לטופס 1	מכוסים בהמחאות לגביה

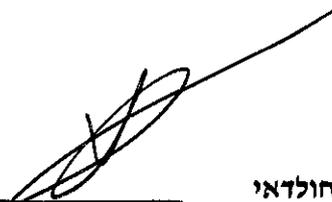
הבאורים והפירוטים המצורפים לדוחות הכספיים הינם חלק בלתי נפרד מהם

## עיריית תל-אביב-יפו

טופס מס' 1 - פאסיב

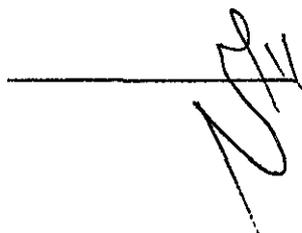
### מאזנים

ליום 31 בדצמבר		באור	
2008	2009		
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח		
5,611	--	(ה)3	<u>התחייבויות</u>
(*) 701,161	754,794	(ו)3	<u>התחייבויות שוטפות</u>
(*) 32,161	7,317	(ז)3	משיכות יתר בבנקים הוצאות מתוקצבות שטרם שולמו תקבולים לא מתוקצבים - פקדונות והכנסות מראש
738,933	762,111		
1,615,939	1,573,066	5	<u>קרנות פיתוח</u> קרן לעבודות פיתוח
29,103	37,849	11,12	<u>קרנות בלתי מתוקצבות ואחרות</u>
496,402	522,985	(ח)3	<u>קרנות מתוקצבות</u>
		14,18,19,24	<u>ערבויות, שעבודים, התחייבויות תלויות וחשבונות מקבילים</u>
2,880,377	2,896,011		



רון חולדאי

ראש העירייה:



משה גילצר

גזבר העירייה:

19 בינואר 2011

תאריך אישור הדוחות הכספיים:

משרד התנים  
אגף בכיר לבקורת  
ברשויות המקומיות

23. ינו 2011

פ.ת.ק.ל

סימננו .....

(\*) סווג מחדש

הבאורים והפירוטים המצורפים לדוחות הכספיים הינם חלק בלתי נפרד מהם

# עיריית תל-אביב-יפו

## טופס מס' 2 ריכוז התקבולים והתשלומים של התקציב הרגיל לפי פרקי התקציב באלפי ש"ח

תשלומים				תקבולים					
ביצוע 2008	ביצוע 2009	תקציב 2009	ביאור	מספר ושם הפרק	ביצוע 2008	ביצוע 2009	תקציב 2009	ביאור	מספר ושם הפרק
				<b>6 תנחלה וכלליות</b>					<b>1. מיסים ומענקים</b>
189,596	174,411	174,352		61 מנהל כללי	2,392,765	2,542,480	2,509,000		11 מיסים
224,206	246,809	275,498		62 מנהל כספי	51,014	55,521	53,720		12 אגרות
154,443	151,977	110,000	13	63 חוצאות מימון					
304,031	304,382	306,610		64 פרעון מלוות (למעט ביוב ומים)					
<u>872,276</u>	<u>877,579</u>	<u>866,460</u>			6,815	5,875	5,500		19 מענקים כלליים ומיוחדים
					<u>2,450,594</u>	<u>2,603,876</u>	<u>2,568,220</u>		
				<b>7 שרותים מקומיים</b>					<b>2. שרותים מקומיים</b>
342,152	355,189	355,037		71 תברואח	128,399	120,715	133,110	7	21 תברואח וביוב
52,317	56,878	55,412		72 שמירה וביטחון	19,930	20,985	19,847		22 שמירה וביטחון
50,607	51,568	51,102		73 תכנון ובנין העיר	38,741	27,806	45,081		23 תכנון ובנין העיר
213,690	213,623	215,857		74 נכסים ציבוריים	39,221	31,548	40,498		24 נכסים ציבוריים
4,305	4,820	5,050		75 חגיגות, מבצעים ואירועים					
118,621	84,165	68,831		76 שרותים עירוניים שונים	29,412	29,986	23,416		26 שרותים עירוניים שונים
5,504	14,654	16,010		77 פיתוח כלכלי					
75,829	75,814	81,465		78 פיקוח עירוני	23,708	29,070	23,285		28 פיקוח עירוני
38,903	43,780	40,976		79 חופים	687	1,001	795		29 שירותים חקלאיים
<u>901,928</u>	<u>900,491</u>	<u>889,740</u>			<u>280,098</u>	<u>261,111</u>	<u>286,032</u>		
				<b>8 שרותים ממלכתיים</b>					<b>3. שרותים ממלכתיים</b>
611,750	630,785	637,283		81 חינוך	295,929	303,572	297,822		31 חינוך
239,349	236,852	240,040		82 תרבות	7,368	7,198	6,692		32 תרבות
17,352	18,659	18,442		83 בריאות	11,443	12,105	10,755		33 בריאות
290,134	298,786	313,816		84 רווחה	182,531	185,843	194,803		34 רווחה
13,600	14,115	14,115		85 דת					
1,998	2,033	2,007		86 קליטת עלייה	624	607	1,000		36 קליטת עלייה
5,484	5,955	6,345		87 איכות הסביבה	419	358	640		37 איכות הסביבה
<u>1,179,667</u>	<u>1,207,185</u>	<u>1,232,048</u>			<u>498,314</u>	<u>509,683</u>	<u>511,712</u>		
				<b>9 מפעלים</b>					<b>4. מפעלים</b>
333,216	345,052	344,718		91 מים (כולל פרעון מלוות)	227,166	201,101	248,170	7	41 מים
11,473	13,306	14,228		93 נכסים	26,418	40,867	29,720		43 נכסים
					243,285	244,998	239,850		44 תחבורה
<u>344,689</u>	<u>358,358</u>	<u>358,946</u>			<u>496,869</u>	<u>486,966</u>	<u>517,740</u>		
				<b>99 תשלומים בלתי רגילים</b>					<b>5. תקבולים בלתי רגילים</b>
543,915	586,305	590,010	4		137,312	89,060	53,500	4	
<u>3,842,475</u>	<u>3,929,918</u>	<u>3,937,204</u>		<b>סה"כ כללי</b>	<u>3,863,187</u>	<u>3,950,696</u>	<u>3,937,204</u>		<b>סה"כ כללי</b>

3,863,187	3,950,696	3,937,204	סה"כ תקבולים
3,842,475	3,929,918	3,937,204	סה"כ תשלומים
<u>20,712</u>	<u>20,778</u>	<u>--</u>	עודף בשנת הדוח

הבאורים והפירוטים המצורפים לדוחות הכספיים הינם חלק בלתי נפרד מהם

# עיריית תל-אביב-יפו

## טופס מס' 3

### ריכוז התקבולים והתשלומים של התקציב הבלתי רגיל

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר	
2008	2009
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח

**1. תקבולים ותשלומים בשנת הדוח**

			<b>א. <u>תקבולים</u></b>
15,877	11,684		השתתפות הממשלה
22,924	32,002		השתתפות מוסדות
463,653	570,626		מקורות עצמיים ואחרים
140,000	240,800		מלוות שנתקבלו
60,000	60,000		השתתפות התקציב הרגיל
<u>702,454</u>	<u>915,112</u>		סה"כ תקבולים
			<b>ב. <u>תשלומים</u></b>
868,404	811,153		עבודות שבוצעו במשך השנה
<u>868,404</u>	<u>811,153</u>		סה"כ תשלומים
<u>(165,950)</u>	<u>103,959</u>		עודף (גרעון) בשנת הדוח

**2. תקבולים ותשלומים שנצברו לתחילת השנה (5), (\*)**

878,862	1,424,317		תקבולים
1,006,395	1,717,800		תשלומים
<u>(127,533)</u>	<u>(293,483)</u>		יתרות זמניות נטו לתחילת השנה

**3. תקבולים ותשלומים שנצברו לסוף השנה (5), (\*)**

1,424,317	2,220,483		תקבולים
1,717,800	2,410,007		תשלומים
<u>(293,483)</u>	<u>(189,524)</u>		יתרות זמניות נטו לסוף השנה

(\*) בניכוי השקעות בפרוייקטים שנסגרו בהתאם להנחיות ועדת ברנע (5)

<u>156,999</u>	<u>118,946</u>
----------------	----------------

**4. ניהול ספרי התב"ר – עודפים וגרעונות בפרוייקטים שהסתיימו**

בחלק מהתב"רים העירייה אינה רושמת את ספרי התב"ר בהתאם להנחיות (הנהלת חשבונות ודיווח כספי ברשויות מקומיות). לכל תב"ר מתנהל חשבון חוצאות בלבד ולא מתנהל תקציב הכנסות מקביל כנדרש. על כן, לא ניתן לקבל דיווח פרטני על כל תב"ר, לפיו ניתן לראות את העודף או הגרעון שבתב"ר. רישום לפי ההנחיות מתקיים בתב"רים שמקור המימון שלהם הוא מקרנות (מקרקעין ורשות) וגורמי חוץ (ממשלה ואחרים).

**5. תקבולים ותשלומים שנצברו לתחילת השנה ולסוף השנה**

אין ביכולת העירייה להציג את ההשקעות בפרוייקטים שנסגרו בשנת הדוח וכן את התקבולים והתשלומים שנצברו לתחילת השנה ולסוף השנה בהתאם להנחיות משרד הפנים. לאור זאת מציגה העירייה החל משנת 2005 את הנתונים כאמור לעיל עפ"י הנגזר מההנחיות לגבי יישום המלצות ועדת ברנע.

נתוני התב"רים הסגורים לשנת 2009 מתייחסים לתב"רים שנסגרו בשנת 2008.  
נתוני התב"רים הסגורים לשנת 2008 מתייחסים לתב"רים שנסגרו בשנת 2007.

6. לעירייה קיים היתר ללקיחת מלוות שלא נוצל לשנים 2009, 2008 ו-2006 בסך של 180 מיליון ש"ח, 70 מיליון ש"ח ו-130 מיליון ש"ח בהתאמה.

**הבאורים והפירוטים המצורפים לדוחות הכספיים הינם חלק בלתי נפרד מהם**

## עיריית תל-אביב-יפו

טופס מס' 4

### ריכוז התקבולים והתשלומים בתקציב הרגיל, הבלתי רגיל ובקרו לעבודות פיתוח

<u>לשנה שהסתיימה</u> <u>ביום 31 בדצמבר</u>		<u>התאמה</u>	
<u>2008</u>	<u>2009</u>		
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>		
<b><u>הכנסות</u></b>			
3,797,187	3,909,237	1	מתקציב רגיל
178,801	284,486	2	מתקציב בלתי רגיל
648,322	558,666	3	מקרו לעבודות פיתוח
<u>4,624,310</u>	<u>4,752,389</u>		סך כל הכנסות
<b><u>הוצאות</u></b>			
3,768,383	3,856,766	4	תקציב רגיל
868,404	811,153	5	תקציב בלתי רגיל
9,721	2,606	6	מקרו לעבודות פיתוח
<u>4,646,508</u>	<u>4,670,525</u>		סך כל ההוצאות
<u>(22,198)</u>	<u>81,864</u>		עודף הכנסות על הוצאות בשנת התקציב (אשתקד) עודף הוצאות על הכנסות בשנת התקציב
<b><u>הרכב העודף (גרעון) הכללי</u></b>			
20,712	20,778		עודף בשנת הדוח בתקציב הרגיל
(165,950)	103,959		עודף (גרעון) בשנת הדוח בתקציב הבלתי רגיל
<u>(145,238)</u>	<u>124,737</u>		
<u>123,040</u>	<u>(42,873)</u>		גידול (קיטון) בקרו לעבודות פיתוח
<u>(22,198)</u>	<u>81,864</u>		עודף (גרעון) כללי

הבאורים והפירוטים המצורפים לדוחות הכספיים הינם חלק בלתי נפרד מהם

## עיריית תל-אביב-יפו

### התאמות לטופס 4

### התאמה בין הדוחות הכספיים ליתרות הנ"ל

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר		התאמה	
2008	2009		
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח		
3,863,187	3,950,696	1	<b>התאמה מס':</b> סה"כ הכנסות בתקציב הרגיל: העברה מקרנות פיתוח סה"כ נטו
(66,000)	(41,459)		
<u>3,797,187</u>	<u>3,909,237</u>		
702,454	915,112	2	<b>התאמה מס':</b> סה"כ הכנסות בתקציב הבלתי רגיל: העברה מקרנות הפיתוח העברה מהתקציב הרגיל סה"כ נטו
(463,653)	(570,626)		
(60,000)	(60,000)		
<u>178,801</u>	<u>284,486</u>		
663,204	571,818	3	<b>התאמה מס':</b> תקבולים מקרן לעבודות פיתוח העברה מקרנות אחרות העברה מהתקציב הרגיל סה"כ נטו
(790)	--		
(14,092)	(13,152)		
<u>648,322</u>	<u>558,666</u>		
3,842,475	3,929,918	4	<b>התאמה מס':</b> סה"כ הוצאות בתקציב הרגיל: העברה לקרן לעבודות פיתוח העברה לתקציב הבלתי רגיל סה"כ נטו
(14,092)	(13,152)		
(60,000)	(60,000)		
<u>3,768,383</u>	<u>3,856,766</u>		
868,404	811,153	5	<b>התאמה מס':</b> סה"כ הוצאות בתקציב הבלתי רגיל:
540,164	614,691	6	<b>התאמה מס':</b> תשלומים מקרן לעבודות פיתוח העברה לתקציב הרגיל העברה לתב"רים העברה לקרנות הרשות סה"כ נטו
(66,000)	(41,459)		
(463,653)	(570,626)		
(790)	--		
<u>9,721</u>	<u>2,606</u>		
<u>123,040</u>	<u>(42,873)</u>		גידול (קיטון) בקרן לעבודות פיתוח וקרנות בלתי מתוקצבות

הבאורים והפירוטים המצורפים לדוחות הכספיים הינם חלק בלתי נפרד מהם

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 1 - כללי

- א. הרשויות המקומיות חייבות בניהול מערכת הנהלת חשבונות לפי תקנות הרשויות המקומיות (הנהלת חשבונות), התשמ"ח - 1988.
- ב. רישום נתוני הנהלת החשבונות נערך ב"שיטת המזומנים המתוקנת" כמפורט בבאור 2 להלן.
- ג. הדוחות הכספיים נערכו על פי הנחיות הממונה על ביקורת החשבונות במשרד הפנים, כפי שנקבעו בהנחיות להנהלת חשבונות ודיווח כספי ברשויות מקומיות, בתוקף היותו גוף אחראי ומפקח בכל הנוגע לניהול חשבונותיה של רשות מקומית.
- ד. הדוחות הכספיים נערכו בהתאם להנחיות הני"ל השונות מכללי חשבונאות מקובלים בנושאים מהותיים.
- ה. הדוחות הכספיים אינם כוללים דוח על תזרימי המזומנים מאחר שדוח זה אינו נדרש על פי ההנחיות הני"ל.
- ה. להלן נתונים על השינויים במדד המחירים לצרכן ובשער החליפין של השקל ביחס לדולר:

<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>	
3.85	3.80	3.78	שער החליפין של הדולר האמריקאי בש"ח
191.15	198.42	206.19	מדד המחירים לצרכן (ממוצע 1993) בנקודות
(8.97) %	(1.14) %	(0.71) %	שיעור עליית (ירידת) הדולר במהלך השנה
3.39 %	3.80 %	3.92%	שיעור עליית (ירידת) המדד במהלך השנה

- ו. התקציב לשנת 2009 בסך 3,900 מיליוני ש"ח אושר על ידי משרד הפנים בתאריך 26 באפריל 2009.
- התוספות לתקציב הרגיל בסך של כ- 37.2 מיליוני ש"ח אושרו על-ידי מועצת העירייה בלבד וזאת מכיוון שהעירייה נוהגת על-פי הוראות הביזור.

#### באור 2 - עיקרי המדיניות החשבונאית

הדוחות ערוכים על בסיס נומינלי היסטורי ולא בסכומים מדווחים כנדרש בתקני חשבונאות של המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות. עיקרי המדיניות החשבונאית אשר יושמו בעריכת הדוחות הכספיים באופן עקבי לשנה קודמת מפורטים להלן:

#### א. רכוש קבוע

ההשקעות ברכוש קבוע מופחתות עם זקיפת ההוצאות לתקציב הרגיל או הבלתי רגיל, בהתאם למקור המימון, ואינן מוצגות כנכס במאזן ופחת בגינן אינו מקבל ביטוי על פני תקופות הדיווח.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### פאור 2 - עיקרי המדיניות החשבונאית (המשך)

##### ב. הלוואות שנתקבלו

- (1) הלוואות נרשמות כהכנסות בתקציב הבלתי רגיל עם קבלתן בפועל.
- (2) המאזן אינו כולל את יתרת ההלוואות לזמן ארוך שחבה העירייה (קרן, ריבית והפרשי הצמדה שנצברו), שכן ההלוואות נרשמו כהכנסות בזמן קבלתן, עומס המלוות לתאריך הדוח הכספי מוצג כנספח למאזן (נספח 3 לטופס 1).
- (3) פרעון מלוות (כולל קרן, ריבית והפרשי הצמדה) שזמן פרעון הגיע, לפי לוחות סילוקין, נזקפות כהוצאה בתקציב הרגיל, גם אם לא שולמו בפועל.
- (4) מלוות לצורך שעה (לזמן קצר) ומשיכות יתר מבנקים מוצגות כסעיף מאזני.
- (5) פרעון מלוות בגין ביוב ומים נכללו בסעיף הוצאות מפעל המים והביוב.
- (6) הוצאות ריבית והפרשי הצמדה שהצטברו ושזמן פרעון, לפי לוחות סילוקין, הוא לאחר תאריך הדוח הכספי, אינן נרשמות כהוצאה.
- (7) הלוואות לזמן קצר כוללות ריבית והפרשי הצמדה שנצברו עד לתאריך הדוח.

##### ג. זכויות מוניטריות

- (1) זכויות מוניטריות מייצגות השקעות שונות של העירייה, לרבות בגופים המבצעים פעילויות לקידום השרותים או האינטרסים של העירייה (כולל השקעות בתאגידים עירוניים), זכויות מים וכד'.
- (2) תשלומים בגין רכישת זכויות מוניטריות נזקפים כהוצאה בתקציב הרגיל או הבלתי רגיל עם התהוותן.
- (3) זכויות מוניטריות מוצגות במאזן במחיר העלות כדלהלן:  
**בנכסים -** השקעות במימון קרנות מתוקצבות.  
**בהתחייבויות -** קרנות מתוקצבות.
- (4) חלקה של העירייה ברווחי (הפסדי) תאגידים עירוניים אינם נזקפים לזכות (לחובת) ההשקעה בתאגידים העירוניים.

##### ד. מלאי בלתי מוקצב

הוצאות על רכישת טובין למחסן, טרם יעודם למטרה מסויימת, נזקפות לסעיף מאזני. כמקור למימון מלאי זה קיימת קרן מלאי במחסן בלתי מוקצב שנוצרה על-ידי חיוב בתקציב הרגיל.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 2- עיקרי המדיניות החשבונאית (המשך)

##### ה. פקדונות בבנקים

פקדונות בבנקים כוללים ריבית והפרשי הצמדה ושער שהצטברו עד לתאריך הדוח הכספי.

##### ו. ניירות ערך סחירים

השקעות בניירות ערך סחירים, אשר בכוונת התנהלה לממשן בטווח הקצר, מוצגות במסגרת הרכוש השוטף על בסיס שווי השוק שלהן לתאריך המאזן. שינויים בערכם של ניירות הערך הסחירים נזקפים לדוח התקבולים והתשלומים.

##### ז. רישום הכנסות

- (1) הכנסות ממיסים, אגרות, היטלים והשתתפויות נרשמות על בסיס מזומן. מידע על מצב חשבון החייבים (יתרות החייבים שנצטברו) מוצג כנספת למאזן (נספח 2 לטופס 1).
- (2) מענקים והשתתפויות ממשרדי ממשלה ומגופים ציבוריים אחרים המיועדים לתקציב הרגיל נזקפים על בסיס מצטבר.
- (3) גביות מיסים והכנסות מראש המתייחסות לתקופה שלאחר תאריך המאזן מוצגות כהתחייבויות – הכנסות מיסים מראש.
- (4) הנחות ופטורים מתשלומי חובה נרשמו כהוצאה בסעיף המתאים כנגד זיכוי סעיף הכנסה המתאים בתקציב הרגיל.
- (5) הכנסות בתקציב הבלתי רגיל נרשמות על בסיס מזומן.

##### ח. רישום הוצאות

- (1) ההוצאות נרשמות על בסיס מצטבר.
- (2) הוצאות ששולמו בשנת החשבון ואשר מתייחסות לתקופות מאוחרות יותר, נזקפות לדוח תקבולים ותשלומים במועד התשלום.
- (3) פרעון מלוות – ראה סעיף ב' לעיל.
- (4) תשלומים בגין חופשה שנתית נרשמים על בסיס מזומן בעת תשלום שוטף של משכורות עובדים עבור העדרות בגין חופשה. לא נערכה הפרשה לחופשה בגין התחייבות לחופשה טרם תשלומה (ראה באור 21ב').
- (5) א) לא נרשמה הפרשה לפיצויים בגין עובדי העירייה אשר זכאים לפנסיה תקציבית. במקרים בהם פורש עובד, לפני הגיעו לפנסיה, נרשמת ההוצאה לפיצויים על בסיס מזומן. הפקדות לקופת פיצויים נזקפות כהוצאה בתקציב הרגיל בעת הפקדתם בקופת הפיצויים.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

באור 2- עיקרי המדיניות החשבונאית (המשך)

#### ח. רישום הוצאות (המשך)

(ב) עובדים קבועים הזכאים לפנסיה תקציבית – העובדים בעירייה זכאים עפ"י הוראות התקשייר והוראות חוק שירות המדינה (גמלאים נוסח משולב) התש"ל 1970 לפנסיה תקציבית. שיעור ההקצבה מחושב לפי מספר שנות העבודה כפול 2% לכל שנה עד למקסימום של 70% (35 שנות עבודה). לתקופת עבודה של מעל 35 שנה משולם פיצוי עבור התקופה העודפת בדומה לפיצוי פיטורין.

עובדים קבועים שטרם צברו ותק של 10 שנות עבודה לצורך קבלת זכאות לפנסיה תקציבית, זכאים לתשלום פיצוי פיטורין (משכורת אחרונה כפול שנות הותק).

עובדי עירייה חדשים מבוטחים בפנסיה צוברת באמצעות קרנות פנסיה או בחברות ביטוח ואינם זכאים לפנסיה תקציבית. המועד הקובע למעבר עובדים חדשים לפנסיה צוברת שונה בין דירוג לדירוג. ברוב דירוגי השכר, המועד הקובע הינו החל מתאריך 1 באפריל 2002.

בבאור 21א' הוצגה יתרת ההתחייבות של העירייה בגין עובדים אלה ליום המאזן.

(ג) חוזים אישיים, נבחרים ועובדים המבוטחים בביטוח מנהלים ו/או בקרן פנסיה – עובדים אלה מבוטחים בביטוח מנהלים ו/או בקרן פנסיה ולא נרשמת הפרשה בדוחות הכספיים לחוסר שבין שווי הפיצויים בפוליסות ביטוחי המנהלים ו/או קרנות הפנסיה לבין ההתחייבות לפיצויים.

בבאור 21א' הוצגה יתרת ההתחייבות של העירייה בגין עובדים אלה ליום המאזן.

(6) תשלומים בעד פדיון ימי מחלה שלא נוצלו לעובדים הזכאים לכך עפ"י הוראות התקשייר והוראות חוק שירות המדינה (גמלאים נוסח משולב) התש"ל 1970 נרשמים על בסיס מזומן בעת סיום יחסי עובד ומעביד. לא נערכה הפרשה לפדיון ימי מחלה טרם תשלומה (ראה באור 21ג').

(7) בגין הפרשי שכר ומענקים המתייחסים לשנת החשבון, בהתאם להסכמי שכר עם הסתדרות העובדים הכללית החדשה, נרשמה הפרשה (ראה באור 13').

#### ט. רישום הכנסות מהשתתפות בעלים בעבודות פיתוח והיטלי השבחה

תקבולים מהשתתפות בעלים בעבודות פיתוח ומהיטלי השבחה נזקפים לקרן לעבודות פיתוח.

מקרנות הפיתוח מועברים סכומים לתקציב הרגיל בגין:

(1) הוצאות לפרעון מלוות בשנת הדוח בגין מלוות שנתקבלו למימון עבודות פיתוח.

(2) הוצאות מחלקת הנדסה.

התחייבות העירייה לביצוע עבודות פיתוח בגינן נגבו השתתפויות הבעלים אינן מקבלות ביטוי בדוחות הכספיים.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 2- עיקרי המדיניות החשבונאית (המשד)

##### י. זקיפת התשואה על השקעות

התשואה מהשקעות שמקורן מקרן לעבודות פיתוח, קרנות בלתי מתוקצבות ואחרות נזקפה לתקציב הרגיל לסעיף תקבולים לא רגילים (ראה באורים 5, 11 ו-12).

בהתאם להחלטת וועדת הכספים הוצמדו מרבית אמצעי הקרנות למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור שנתי של 4%.

##### יא. דמי ניהול מעובדים המועסקים בפנסיה תקציבית

דמי ניהול שנוכו, החל משנת 2004, מעובדים המועסקים בפנסיה תקציבית, בשיעור של 1% משכרם בשנת 2004 ו- 2% בשנים שלאחר מכן, נזקפו לקרן בלתי מתוקצבת. הסכומים שנוכו עד לחודש דצמבר 2007 שימשו כמקור תקציבי בשנת 2008, הסכומים שנוכו בשנת 2008, בשנת 2009 ושינוכו בעתיד, מנוחלים בחשבון נפרד בקופת גמל מרכזית להשתתפות בפנסיה תקציבית.

##### יב. תשלומי פנסיה, סיום יחסי עובד ומעביד והפקדות בקופה מרכזית לפיצויים

תשלומים בגין פנסיה, סיום יחסי עובד ומעביד והפקדות בקופה מרכזית לפיצויים מוצגים בתקציב הרגיל במסגרת פרק 99 – תשלומים בלתי רגילים.

##### יג. חובות מסופקים

החובות המסופקים מחושבים באופן כללי בשיעור של 50% מהיתרה של חייבי ארנונה למגורים, אגרת מים וביוב ועצמיות חינוך ו- 75% מהיתרה של חייבי ארנונה אחרת, עצמיות רווחה, שילוט, שיקים חוזרים ויתר ההכנסות השונות, ראה נספח 2 לטופס 1. באשר לחובות המסופקים אשר חושבו באופן ספציפי בגין אגרות שילוט ופרסום אשר להערכת העירייה גבייתם מוטלת בספק ראה נספח 2 לטופס 1 לסעיף (10).

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 3 - פירוטים לסעיפי המאזן

<u>ליום 31 בדצמבר</u>		<u>שיעורי הריבית ליום 31 בדצמבר 2009</u>	
<u>2008</u>	<u>2009</u>		
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>		
436,798	567,182		<b>א. נכסים נזילים – קופת ובנקים</b>
19,833	3,275		בנקים מסחריים (1), (2)
<u>456,631</u>	<u>570,457</u>		בנק אוצר השלטון המקומי
			סך כל הנכסים הנזילים קופה ובנקים
<u>417,366</u>	<u>544,838</u>	0.1% - 1.55%	(1) כולל פקדונות לזמן קצר
<p>(2) הסעיף כולל תקבולים/הכנסות על חשבון שנת הדוח בסך 2,278 אלפי ש"ח (אשתקד – 3,551 אלפי ש"ח) שחתקבלו במסלקות הבנקים והועברו על ידיהם לחשבונות הבנקים רק בתחילת שנת הדוח הבאה.</p>			
<p>(3) על פי תיקון לפקודת העירייה (סעיף 213 א'), נדרשת העירייה החל מ-1.1.2000 להפקיד את הכספים המתקבלים בגין תב"רים בחשבונות בנק נפרדים, חשבונות אלה ינוהלו בנאמנות על ידי ראש העירייה והגזבר והם אינם ניתנים לשעבוד. העירייה לא הפקידה בחשבונות בנקים נפרדים כספים שנתקבלו עבור תב"רים. חשבונות בבנקים הנ"ל כוללים סכומים שנתקבלו עבור תב"רים שיתרתם אינה ידועה.</p>			

<u>ליום 31 בדצמבר</u>		
<u>2008</u>	<u>2009</u>	
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>	
42,690	50,044	חברות אשראי
8,001	8,378	משרד החינוך
949	1,829	משרד העבודה והרווחה
481	586	המשרד לבטחון פנים ומשטרת ישראל
--	990	מרכז השלטון המקומי
41	541	משרדי ממשלה אחרים
--	7	אחרים
<u>52,162</u>	<u>62,375</u>	

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 3- פירוטים לסעיפי המאזן (המשך)

<u>ליום 31 בדצמבר</u>		<u>חייבים – תשלומים לא מתוקצבים</u>	
<u>2008</u>	<u>2009</u>		
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>		
4,503	2,470		האגודה למען הקשיש
7,243	13,115		קרן חניונים באחוזות החוף – יתרת עודף (1)
2,357	2,674		קרן מקלטים – יתרת עודף (2)
601	126		עובדים חייבים
9	9		קרן פומנטו – יתרת עודף (3)
6,563	--		המרכז הרפואי ת"א ע"ש סוראסקי (4)
4,742	4,452		אחרים
<u>26,018</u>	<u>22,846</u>		

- (1) יתרה זו מקבילה לקרן חניונים – ראה באור 5 ו' (24).
- (2) יתרה זו מקבילה לקרן מקלטים – ראה באור 5 ו' (25).
- (3) יתרה זו מקבילה לקרן פומנטו – ראה באור 5 ו' (27).
- (4) המרכז הרפואי ת"א ע"ש סוראסקי (להלן: "איכילוב") הינו בית חולים עירוני-ממשלתי. שכר עובדי איכילוב מחושב ומשולם על ידי העירייה. משרד הבריאות משפה את העירייה באמצעות איכילוב במלוא הוצאות השכר והנלוות של עובדי איכילוב. הוצאות השכר הנ"ל אינן נכללות בתקציב העירייה.

<u>ליום 31 בדצמבר</u>		<u>השקעות במימון קרנות מתוקצבות</u>	
<u>2008</u>	<u>2009</u>		
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>		
470,488	494,649		<b>תאגידים עירוניים:</b>
887	820		תאגידים עירוניים (ראה באור 20)
<u>471,375</u>	<u>495,469</u>		קרן מלגות לתושבי תל-אביב-יפו (קרן משותפת עם אוניברסיטת תל-אביב ראה באור 17 (1))
16,440	12,897		<b>השקעות אחרות:</b>
3,685	2,965		השקעה בקופת פיצויים מרכזית
874	77		מלאי חומרים במחסנים
4,000	11,550		ניירות ערך סחירים וזכויות בלתי סחירות (1)
28	27		מקדמה והלוואה לקרן תל אביב לפיתוח (2)
<u>25,027</u>	<u>27,516</u>		קרן משותפת עם חברת דן
<u>496,402</u>	<u>522,985</u>		<b>סה"כ השקעות במימון קרנות מתוקצבות ואחרות</b>

(1) היתרה בשנת 2008 כללה מניות ואופציות סחירות בסך 797 אלפי ש"ח של חברה הנסחרת בבורסה לניירות ערך בת"א שהתקבלו כ"דיבידנד בעין" עקב אחזקת העירייה במניות פולאר השקעות בע"מ.

(2) בחודש ספטמבר 2009 העמידה העירייה הלוואה בסך של 7,564 אלפי ש"ח (2 מיליון דולר) לקרן תל אביב לפיתוח, זאת עד לקבלת תרומה מקרן קלור עבור שדרוגו של פארק צ'ארלס קלור. ההלוואה צמודה לשער הדולר ותוחזר עם קבלת התרומה מקרן קלור.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 3 - פירוטים לסעיפי המאזן (המשך)

ליום 31 בדצמבר		<u>משיכות יתר בבנקים</u>	ה.
2008	2009		
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>		
5,611	--	בנקים מסחריים	

ליום 31 בדצמבר		<u>הוצאות מתוקצבות שטרם שולמו</u>	ו.
2008	2009		
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>		
102,708	74,707	ספקים, קבלנים ונותני שרותים	
187,505	218,304	מוסדות ועובדים בגין שכר הפרשה להסכם שכר עם הסתדרות העובדים הכללית החדשה	
--	30,000	משרדי ממשלה ומוסדותיה	
1,577	4,543	הוצאות לשלם	
135,138	131,237	תאגידים עירוניים	
27,972	26,658	מוסדות אחרים	
19,122	20,455	זכאים אחרים	
(*) 46,668	58,443	הפרשה לתביעות תלויות (ראה באור 19)	
180,471	190,447		
<u>701,161</u>	<u>754,794</u>		

ליום 31 בדצמבר		<u>תקבולים לא מתוקצבים - פקדונות והכנסות מראש</u>	ז.
2008	2009		
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>		
4,997	3,554	סכומים שונים שהתקבלו במחלקות שונות בעירייה (1)	
619	3,003	סכומים במעבר של מחלקות גביה שונות (2)	
514	514	פינוי דיירים ממבנים (3)	
25,900	--	הכנסות מאגרות מים וביוב לחודשים נובמבר דצמבר 2008 (4)	
131	246	אחרים	
<u>32,161</u>	<u>7,317</u>		

(1) כולל פקדונות להבטחת ביצוע עבודות והשתתפות במכרזים, תקבולים על חשבון אגרות פיתוח עד לקבלת היתרי בניה, תשלומי איזון ויתרת זכות שיועדה להחזר אגרות עיון שנגבו שלא כדין.

(2) תקבולים/הכנסות שהתקבלו במחלקות גביה שונות של העירייה ושטרם סווגו להכנסות המתאימות.

(3) תקבולים מחברת שיכון עובדים בגין השתתפותה בפינוי דיירים ממבנים שהעירייה טרם הגיעה עמם להסכמי פינוי.

(4) בעקבות המעבר למערכת גביה חדשה בעירייה החל משנת 2009 - מחוי"ג, הוציאה העירייה את חיובי המים לחודשים נובמבר דצמבר 2008, אשר היו אמורים להיות מוצאים בשנת 2009, כבר בשנת 2008. הדבר גרם לכך שבשנת 2008 היו במערכת העירייה תקבולים עבור 7 תקופות שהן 14 חודשים. על מנת לשמור על עקרון ההקבלה נגרעו תקבולים אלה, בסך 25,900 אלפי ש"ח, מהכנסות המים והביוב בשנת 2008. בשנת 2009 נזקפו סכומים אלה להכנסות המים והביוב (פרקים 41 ו-21).

(\*) סווג מחדש

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 3- פירוטים לסעיפי המאזן (המשך)

<u>ליום 31 בדצמבר</u>		<u>קרנות מתוקצבות</u>
<u>2008</u>	<u>2009</u>	
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>	
470,488	494,649	ה. קרן השקעות בתאגידים עירוניים (ראה באור 20) קרן מלגות לתושבי תל-אביב-יפו (קרן משותפת עם אוניברסיטת תל-אביב ראה באור 17(1)) קרן קופת פיצויים מרכזית קרן מלאי חומרים במחסנים קרן מקדמה והלוואה לקרן תל-אביב לפיתוח קרן ניירות ערך סחירים וזכויות בלתי סחירות קרן משותפת עם חברת דן
887	820	
16,440	12,897	
3,685	2,965	
4,000	11,550	
874	77	
28	27	
<u>496,402</u>	<u>522,985</u>	

<u>ליום 31 בדצמבר</u>		<u>שינויים ביתרות לתחילת השנה</u>
<u>2008</u>	<u>2009</u>	
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>	
30,000	30,000	ט. סכומים להקטנת גרעון הקטנת גרעון נצבר מעודף תקציבי בתקופת הדוח

<u>ליום 31 בדצמבר</u>		<u>ניירות ערך סחירים</u>
<u>2008</u>	<u>2009</u>	
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>	
694,156	723,611	י. אגרות חוב ממשלתיות מלווה קצר מועד (מק"מ)
43,208	61,762	
<u>737,364</u>	<u>785,373</u>	

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

<u>פירוט תקבולים ותשלומים לא רגילים</u>			<u>באור 4 -</u>
<u>ביצוע</u>	<u>ביצוע</u>	<u>תקציב</u>	
<u>2008</u>	<u>2009</u>	<u>2009</u>	
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>	
			<u>תקבולים לא רגילים</u>
24,482	20,094	8,000	החזר משנים קודמות (1)
2,490	2,625	2,000	החזר מביטוח לאומי
85,213	58,034	43,000	ריבית ודיבידנד
			דמי ניהול פנסיה תקציבית שניגבו
24,020	--	--	בשנים 2004-2007 (2)
--	5,000	--	הסכם פשרה עם חלמיש (3)
469	1,254	--	תקבולים אחרים
--	412	500	עמלת גביית היטל צריכת מים עודפת
638	1,641	--	החזר השתתפויות
<u>137,312</u>	<u>89,060</u>	<u>53,500</u>	
			<u>תשלומים לא רגילים</u>
111,532	116,650	116,700	הנחות במיסים
335,560	371,932	371,900	תשלומי פנסיה
207	13	700	תשלומים בגין סיום יחסי עובד ומעביד
4,000	--	4,000	הפקדות בקופה מרכזית לפיצויים
2,000	3,000	2,000	מיסים בשל הוצאות עודפות
30,000	30,000	30,000	העברה מתקציב רגיל להקטנת גרעון
60,000	60,000	60,000	העברה מתקציב רגיל לתקציב בלתי רגיל
--	4,100	4,100	תשלום בגין פשרה עם ההסתדרות (4)
616	610	610	עיבוד תלושי שכר לפנסיונרים
<u>543,915</u>	<u>586,305</u>	<u>590,010</u>	

- (1) הביצוע לשנת 2009 כולל ביטול הוצאות לשלם ומחיקת יתרות בסך של כ- 18.9 מיליון ש"ח.
- (2) ראה באור 2 יא'.
- (3) תקבול בגין הסכם פשרה בין העירייה לבין חלמיש, חברה ממשלתית-עירונית לדיור, לשיקום ולתחזוקת שכונות בתל-אביב-יפו בע"מ (להלן: "חלמיש").
- (4) בעקבות פשרה בין העירייה לבין ההסתדרות מרחב ת"א וחברת בצר בע"מ (להלן: "ההסתדרות") קוזזו חובות העירייה וחובות ההסתדרות על מנת לסיים את המחלוקת בין הצדדים.

# עיריית תל-אביב-יפו

## באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

### באור 5- קרן לעבודות פיתוח וקרנות בלתי מתוקצבות

א. בקרן לעבודות פיתוח, נרשמים תקבולי העירייה מהיטלי פיתוח, היטלי השבחה והשתתפות בעלים, המיועדים למימון עבודות פיתוח, כל עוד לא נקבעה מסגרת תקציבית ספציפית אליה ניתן לזקוף תקבולים אלה. באשר להעברות לתקציב הרגיל - ראה באור 2ט.  
 ב. כספי הקרן עד לשימוש בהם מנהלים ביחד עם חשבונות הבנקים השוטפים של העירייה ולא בחשבונות בנקים ספציפיים (ראה באור 3א לעיל).  
 ג. מרבית אמצעי הקרנות צמודים למדד המחירים ונשאים ריבית בשיעור של כ- 4% לשנה (ראה באור 2 לעיל).  
 ד. כספי הקרנות מיועדים למימון תקציבים בלתי רגילים, בהתאם לאישורים של מועצת העירייה ומשרד הפנים.  
 ה. להלן תמצית הקרנות בשנת הדוח ומידע נוסף על הקרנות בלתי ש"ח:

שם הקרן	יתרה לתחילת שנה	תקבולים בשנת הדוח	העברה מתב"רים	העברות מארזות	העברה מתקציב רגיל	הכנסות מהשקעות	סה"כ תקבולים	העברה לתב"רים	העברה להקציב הרגיל	העברה לגרעון מצטבר	העברות לקרנות אחרות	תשלומים אחרים והוצאות	סה"כ תשלומים	יתרה לסוף השנה
<b>סה"כ שנה קודמת</b>	<b>1,492,899</b>	<b>511,582</b>	--	<b>790</b>	--	<b>136,740</b>	<b>663,204</b>	<b>463,653</b>	<b>66,000</b>	--	<b>790</b>	<b>9,721</b>	<b>540,164</b>	<b>1,615,939</b>
<b>קרנות ממכירת מקרקעין (ראה באור 8)</b>														
קרן המשתלה (1)	1,228	--	--	--	--	60	60	762	--	--	--	--	762	526
קרן פארק המדע (2)	1,456	--	--	--	--	108	108	796	--	--	--	--	796	768
קרן מרכז השלום (3)	2,068	--	--	--	--	155	155	848	--	--	--	--	848	1,375
קרן גבעת עמל (4)	1,888	--	--	--	--	136	136	418	--	--	--	--	418	1,606
קרן לרכישת מקרקעין (5)	113,526	56,685	--	--	--	9,719	9,719	80,927	--	--	--	--	80,927	99,003
קרן מתחם אלון (6)	103	--	--	--	--	8	8	--	--	--	--	--	--	111
קרן מגדל אשפז (7)	79	--	--	--	--	(2)	(2)	--	--	--	--	--	--	77
קרן מלון הירקון (8)	438	--	--	--	--	29	29	76	--	--	--	--	76	391
קרן מתחם ברקוביץ (9)	11,512	--	--	--	--	877	877	2,017	--	--	--	--	2,017	10,372
מתחם השוק הסיטונאי (10)	16,286	--	--	--	--	1,254	1,254	3,479	--	--	--	--	3,479	14,061
קרן זוגות צעירים (11)	9,281	--	--	--	--	687	687	1,158	--	--	--	--	1,158	8,810
קרן היתרון דמי חכירה (12)	143,158	--	--	--	--	9,692	9,692	54,221	--	--	--	--	54,221	98,629
קרן שימור שדרות רוטשילד (13)	1,834	--	--	--	--	120	120	--	--	--	--	--	--	1,954
קרן שימור - רח' לבונטן 28 (14)	--	4,275	--	--	--	234	234	--	--	--	--	--	--	4,509
קרן מתחם שוק בצלאל (15)	25,760	--	--	--	--	1,610	1,610	15,558	--	--	--	--	15,558	11,812
קרן שימור רח' הירקון (16)	2,259	--	--	--	--	181	181	--	--	--	--	--	--	2,440
קרן לוי אשכול (17)	34,179	--	--	--	--	2,469	2,469	7,820	--	--	--	--	7,820	28,828
	<b>365,055</b>	<b>60,960</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>27,337</b>	<b>88,297</b>	<b>168,080</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>168,080</b>	<b>285,272</b>
<b>קרן לעבודות פיתוח בעתיד</b>														
קרן צמח מערב (18)	23,276	2,114	--	--	--	1,747	3,861	4,398	--	--	--	--	4,398	22,739
קרן לעבודות פיתוח בעתיד (19)	407,773	179,187	--	--	--	37,707	216,894	114,110	41,459	--	--	--	155,569	469,098
קרן עבודות פיתוח בעתיד-היטל השבחה (20)	529,690	159,284	--	--	--	43,847	203,131	240,427	--	--	--	--	240,427	492,394
קרן השתתפות בעלים-הסכמי משימות פיתוח (21)	150,462	10,334	--	--	--	11,757	22,091	15,068	--	--	--	810	15,878	156,675
קרן תביע 1111 אי (י'הגוש הגדולי) (22)	53,789	5,446	--	--	--	3,905	9,351	14,959	--	--	--	36	14,995	48,145
	<b>1,164,990</b>	<b>356,365</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>98,963</b>	<b>455,328</b>	<b>388,962</b>	<b>41,459</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>846</b>	<b>431,267</b>	<b>1,189,051</b>
<b>קרנות הרשות</b>														
קרן חניה (23)	71,156	8,590	--	--	--	5,723	14,313	6,304	--	--	--	1,760	8,064	77,405
קרן חניונים (24)	7,243	--	--	--	--	--	13,152	7,280	--	--	--	--	7,280	13,115
קרן מקלטים (25)	2,357	317	--	--	--	--	317	--	--	--	--	--	--	2,674
קרן טאות אפקה (26)	2,322	--	--	--	--	187	187	--	--	--	--	--	--	2,509
קרן פומנו-באמנות חברת הלמיש (27)	9	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	9
קרן מבטויי הסנה (28)	2,807	--	--	--	--	224	224	--	--	--	--	--	--	3,031
	<b>85,894</b>	<b>8,907</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>6,134</b>	<b>28,193</b>	<b>13,584</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>1,760</b>	<b>15,344</b>	<b>98,743</b>
	<b>1,615,939</b>	<b>426,232</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>132,434</b>	<b>571,818</b>	<b>570,626</b>	<b>41,459</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>2,606</b>	<b>614,691</b>	<b>1,573,066</b>

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 5 - קרו לעבודות פיתוח וקרנות בלתי מתוקצבות (המשד)

#### א. לחלו תנועת הקרנות בשנת הדוח ומידע נוסף על הקרנות (המשד)

##### 1) קרו המשתלה

בהתאם להחלטת מועצת העירייה מחודש אוקטובר 1993, מתחם המשתלה העירונית, שהינו בבעלות משותפת עם מינהל מקרקעי ישראל, יימכר באמצעות מכרזים והתמורה תתחלק לפי יחס של 41% לעירייה ו- 59% למינהל. מתחם המשתלה העירונית משתרע על שטח של כ- 267 דונם, ובו אושרו לבניה כ- 1,500 – 1,200 יחידות דיור, שטחים מסחריים, מבני ציבור וכו'.

בשלב א' של הפרוייקט הוחכר ליזמים שונים, על פי תוצאות המכרזים, שטח לבניית 516 יחידות דיור ו- 1,500 מ"ר מסחרי.

בשלב ב' של הפרוייקט בשנים 1995 ו- 1996 הוחכר ליזמים שונים, על פי תוצאות המכרזים, שטח לבניית 206 יחידות דיור ו- 4,500 מ"ר מסחרי.

בשנת 1998 הוחכר לחברת אחוזת צהלה שטח לבניית 104 יחידות דיור תמורת כ- 14,936 אלפי ש"ח.

החכירות הן ל- 49 שנים עם אופציה להארכת התקופה ב- 49 שנים נוספות.

בהתאם להחלטת מועצת מקרקעי ישראל מיום 19 בנובמבר 1998, הוחלט כי יתרת המקרקעין תוחכר לצורכי מגורים לתקופה של 98 שנים עם אופציה להארכת התקופה ב- 49 שנים נוספות.

כמו כן הוחלט על ידי מועצת העירייה כי התמורה שתתקבל תופקד בקופת העירייה ותוחזק, תנוהל ותנוצל במסגרת של קרן פנימית שתיועד:

לכיסוי הוצאות תכנון וייזום של הפרוייקט כולל פיקוח ומעקב אתר מימוש ההסכמים.

להשלמת עלויות הקמה של מבני חינוך וציבור ופיתוח ציבורי שאינן חלות על היזמים על פי ההסכמים.

לכיסוי הוצאות תשתית ואחרות הקשורות במתחם.

יתרת התקבולים תיועד למימון רכישת מקרקעין אחרים.

במהלך חודש אוגוסט 2000 התקבל סך של 16,367 אלפי ש"ח מחברת סולל בונה בע"מ וגמולב בע"מ בגין מכירת זכויות החכירה, בתכנית מתאר מס' 12069, במגרשים מס' 201 ו- 202.

במהלך שנת 2001 הועברו כ- 4.3 מיליון ש"ח מהקרן למימון התקציב הרגיל באישור שר הפנים.

אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

באור 5 - קרן לעבודות פיתוח וקרנות בלתי מתוקצבות (המשך)

1. להלן תנועת הקרנות בשנת הדוח ומידע נוסף על הקרנות (המשך)

#### קרן פארק המדע (2)

בחודש ינואר 1994 חתמה העירייה על חוזה עם חברת מושקוביץ בע"מ למכירת הקרקעות הידועות בשם "פארק לתעשיות עתירות מדע ותחנת דלק ליד היכל הספורט ביד אליהו", תמורת 70,713 אלפי ש"ח.

בשנת 1997 אישרה העירייה ליום תוספת 2 מרתפים תמורת סך של כ- 585 אלפי דולר ארה"ב.

בהתאם להחלטת מועצת העירייה התמורה שתתקבל תופקד בקופת העירייה, תוחזק, תנוהל ותנוצל במסגרת של קרן פנימית שתיועד:

למימון רכישת נכסים והפקעות.

לפיתוח תשתית והוצאות נילוות הכרוכות בפרוייקט.

למימון עבודות תשתית ופיתוח עירוני, כפי שיאושרו מעת לעת על-ידי מועצת העירייה ושר הפנים.

במהלך שנת 2001 הועברו כ- 1.2 מיליון ש"ח מהקרן למימון התקציב הרגיל באישור שר הפנים.

אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה.

#### קרן מרכז השלום (3)

על פי החלטת מועצת העירייה מחודש מאי 1992, הוחכר השטח שבפינת דרך השלום ודרך פתח-תקוה בתל-אביב, אשר היה מצוי עליו מרכז השרותים העירוני בשטח של 33.5 דונם, לחברת "קניית השלום השקעות בע"מ" (להלן: "החברה"). השטח האמור יועד להקמת פרויקט מסחרי ברמה גבוהה (פרויקט ה"שלום") שיתרום לשיפור חזות העיר תל-אביב-יפו.

תמורת החכירה קיבלה העירייה סכום בסיסי של 87,320 אלפי ש"ח, שהוצמד למדד המחירים לצרכן של חודש נובמבר 1991 ונשא ריבית בשיעור של 5.5% לשנה.

בחודש מאי 2005 בהתאם להסדר הפשרה שנחתם בחודש אפריל 2002 בין העירייה לבין החברה, שילמה החברה מקדמה בסך של כ- 15.7 מיליון ש"ח בגין הוצאת היתר בניה למגדל השלישי. בשנת 2006 עם הוצאת היתר הבניה, שילמה החברה סכום נוסף בסך של כ- 9.3 מיליון ש"ח.

אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 5 - קרן לעבודות פיתוח וקרנות בלתי מתוקצבות (המשך)

#### 1. לחלן תנועת הקרנות בשנת הדוח ומידע נוסף על הקרנות (המשך)

##### (4) קרן גבעת עמל

בחודש ינואר 1993 חתמה העירייה על הסכם עם חברת "גבעת עמל בע"מ" למכירת הקרקעות הידועות בשם מתחם גבעת עמל א', תמורת סך בשקלים השווה ל- 12,830 אלפי דולר.

לכל תשלום תתווסף ריבית בשיעור של 6% לשנה ממועד חתימת ההסכם ועד מועד התשלום. מתוך הסכום הנ"ל התחייבה העירייה לשלם למינהל מקרקעי ישראל בגין חלקם בקרקע סך של 6 מיליון דולר.

שטח המתחם משתרע על כ- 6 דונם ואושרו לבניה כ- 350 יחידות דוור, מבני ציבור ושטחים ציבוריים פתוחים.

בהתאם להחלטת מועצת העירייה מחודש מרץ 1995 תופקד התמורה שתקבל בקופת העירייה, תוחזק, תנוהל ותנוצל במסגרת של קרן פנימית, שתיועד לרכישת נכסים ולפעולות נוספות כפי שיאושרו על ידי שר הפנים.

עד ליום 1 בינואר 1995 היו אמצעי הקרן צמודים לדולר ונושאים ריבית בשיעור של 6% לשנה. החל מיום 1 בינואר 1995 על פי החלטת ועדת הכספים של עיריית תל-אביב-יפו אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה.

##### (5) קרן לרכישת מקרקעין

בהתאם להחלטת מועצת העירייה מחודש ינואר 1994, יוקפו לקרן תקבולים שתקבל העירייה בגין נושאי בניה חריגה בתחום שיפוטה של עיריית תל-אביב-יפו, בקשות לאישורים לזכויות בניה לא מקובלות, המרת שטחים בלתי סחירים ומכירת זכויות במקרקעין שהיו משותפות לעירייה עם אחרים.

כספי הקרן יופקדו בקופת העירייה, יוחזקו, ינוהלו וינוצלו במסגרת של קרן פנימית, שתשמש כמקור לרכישת מקרקעין, כפי שיוצע על-ידי ועדת הקרן ולאחר אישור מוסדות העירייה.

במהלך שנת 2002 הועברו 50 מיליון ש"ח מהקרן למימון התקציב הרגיל באישור שר הפנים.

במהלך שנת 2009 מכרה העירייה מספר נכסים באמצעות מכרזים שפירסמה. במהלך השנה התקבלו בגין 9 עיסקאות כ- 56,685 אלפי ש"ח. לחלן עיקרי העיסקאות:

(1) בהתאם להחלטת מועצת העירייה מחודש אוגוסט 2007 מומשה אופציה להארכת תקופת החכירה בחלקה 52 בגוש 7095 על-ידי חברת אמקור בע"מ. בתקופת הדוח שולם סך של כ- 3,466 אלפי ש"ח.

(2) בהתאם להחלטת מועצת העירייה מחודש דצמבר 2009 ואישור משרד הפנים מחודש מרץ 2010, נמכרו זכויות העירייה בחלק מחלקה 721 בגוש 6108 לחברת חבס ח.צ. קרדיט בע"מ. בתקופת הדוח שולם סך של כ- 9,138 אלפי ש"ח.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 5 - קרן לעבודות פיתוח וקרנות בלתי מתוקצבות (המשך)

#### 1. לחלו תנועת הקרנות בשנת הדוח ומידע נוסף על הקרנות (המשך)

##### (5) קרן לרכישת מקרקעין (המשך)

(3) בהתאם להחלטת בית המשפט השלום במהלך שנת 2006 בוצע פירוק שיתוף במקרקעין על דרך מכירת חלקה של העירייה בגוש 7186, חלקה 25. תמורת פירוק השיתוף שילמו קרן פייר – שותפות מוגבלת ואחרים בהתאם להחלטת בית המשפט השלום סך של כ- 1,612 אלפי ש"ח בתקופת הדוח.

(4) בהתאם להחלטת בית המשפט השלום במהלך שנת 2008 בוצע פירוק שיתוף במקרקעין על דרך מכירת חלקה של העירייה בגוש 7186, חלקה 17. תמורת פירוק השיתוף שילמו קבוצת רוכשים באמצעות עו"ד חנוך מורגנשטרן, בהתאם להחלטת בית המשפט השלום, סך של כ- 18,771 אלפי ש"ח בתקופת הדוח.

אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה.

##### (6) קרן מתחם אלון

על פי החלטת מועצת העירייה מתודש דצמבר 1997, הוחלט להחכיר מגרש בשטח של כ- 7 דונם ועוד שטח תת קרקעי של כ- 3.8 דונם, בין דרך יגאל אלון לנתיבי איילון צפונית לסינרמה ("מרכז אלון") לחברת א. דורי חברה לעבודות הנדסיות בע"מ, ב.ס.ר. הנדסה ופיתוח בע"מ ו-80 מציעים נוספים (ההצעה למכרז הייתה משותפת לכל אלה).

החכרת המגרש הינה לצורך הקמת מבנה לתעשייה נקייה עתירת ידע, למשרדים, לשרותים שונים, למסחר ולחניון תת-קרקעי שחלקו ציבורי. החכירה ל-49 שנים עם אופציה להארכה ל-49 שנים נוספות. תמורת החכירה קיבלה העירייה סך בסיסי של 84,522 אלפי ש"ח, שהוצמדו למדד מחירים לצרכן של חודש אוגוסט 1997 ונשאו ריבית שנתית בשיעור של 6% לשנה.

עד ליום 31 בדצמבר 1997 היו אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן בלבד. החל מיום 1 בינואר 1998 אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה.

##### (7) קרן מגדל אשפוז

בהתאם להחלטת מועצת העירייה מחודש יולי 1996, הוחכר בחודש מרץ 1998 לחברת אוסיף חברה ליוזם פרויקטים (1998) בע"מ (להלן: "אוסף"), מגרש בצמידות למרכז הרפואי איכילוב, בשטח של 12,663 מ"ר מתוך חלקות 302 ו-301 בגוש 6111. על המגרש שהוחכר תותר בניית מבנה, הכולל מרתפי חניה, קומת קרקע ומעליה שני מבנים בשטח עיקרי של 39,500 מ"ר. החכירה ל-99 שנים מיום אישור שר הפנים.

תמורת החכירה תקבל העירייה סך בסיסי של 100 מיליון ש"ח כמפורט בהסכמים.

תקבולי הקרן מחכירת המגרש מיועדים לבניית מגדל אשפוז ופיתוח המרכז הרפואי איכילוב.

על פי ההסכם שנחתם בין העירייה לבין קרן מחקרים ופיתוח על יד המרכז הרפואי איכילוב (להלן: "הקרן") תנהל הקרן את כספי החשבונות למעט הוראות משיכה בנאמנות עבור העירייה.

בחודש יולי 1998 אישר שר הפנים את הסכם החכירה. כספי הקרן מופקדים בפקדון בנקאי, ראה באור 9.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 5 - קרן לעבודות פיתוח וקרנות בלתי מתוקצבות (המשד)

#### 1. לחלן תנועת הקרנות בשנת הדוח ומידע נוסף על הקרנות (המשד)

##### (8) קרן מלון הירקון

בהתאם להחלטת מועצת העירייה מיום 12 בדצמבר 1999, נמכרו זכויות הבעלות במגרש המצוי בין הרחובות הירקון, הרברט סמואל, זרובבל ועזרא הסופר. על המגרש הידוע כמגרש מלון הירקון, יבנה מבנה שיכלול בית מלון, דירות, שטחי מסחר ושימושים נלווים. כמו כן יבנה מתחת למבנה חניון תת קרקעי ציבורי שלגביו יינתנו לרוכש זכויות חכירה בלבד.

תמורת מכירת הזכויות במגרש תקבל העירייה סך בסיסי של 61,803 אלפי ש"ח כמפורט בהסכמים. בחודש פברואר 2001 אישר שר הפנים את המכירה.

אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה.

##### (9) קרן מתחם ברקוביץ'

חברת מליבו ישראל בע"מ, המגן חברה לביטוח בע"מ ומגדל חברה לביטוח בע"מ (להלן: "החברות") זכו במכרז שפירסמה העירייה להחכרת מגרש בשטח של 3,600 מ"ר וכן מפלסים קרקעיים בשטח נוסף של 1,800 מ"ר. המגרשים מיועדים להקמת פרויקט משרדים ומסחר בצומת הרחובות ברקוביץ' וזיו.

בהתאם להסכם שנחתם בין העירייה לחברות, שילמו החברות לעירייה בתמורה לזכויות חכירה בגין המגרש סך של 200,540 אלפי ש"ח בתוספת הפרשי הצמדה, ריבית ומע"מ, כאשר 120,324 אלפי ש"ח בתוספת הפרשי הצמדה, ריבית ומע"מ שולמו בשנת 2000 והיתרה שולמה בשנת 2001. בחודש מרץ 2005 התקבל סך של 2,178 אלפי ש"ח כתוספת להסכם.

על המגרש ניתן להקים מגדל משרדים בין 23 קומות בשטח עיקרי של 19,300 מ"ר. תקופת החכירה ל- 99 שנים. בחודש מרץ 2000 אישרה מועצת העיר את הסכם החכירה. בחודש יולי 2000 אישר שר הפנים את ההסכם.

אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה.

##### (10) מתחם השוק הסיטונאי

חברת השוק הסיטונאי לתוצרת חקלאית בתל-אביב בע"מ (להלן: "החברה") חתמה על הסכם חכירה ל- 75 שנים של חלקה 93 בגוש 7104 (להלן: "המגרש") עם העירייה. יעוד השטח (תב"ע) הינו אזור מסחרי מיוחד ושוק סיטונאי. בהתאם להסכם שנחתם בחודש ינואר 2002 הוחלט כי שימוש למטרת שוק סיטונאי במגרש אינו מתאים עוד וברצון העירייה והחברה לפנות את השוק הסיטונאי ולשנות את היעוד ו/או השימושים המותרים במגרש. הואיל והעירייה מבקשת לחזק את אופי המגורים והתעסוקה באזור ולשפר את מערך שירותי הציבור והתשתית העירונית בסביבת המגרש, הוסכם לשנות את מטרות החכירה ולהאריך את תקופת החכירה ב- 75 שנים נוספות, בהתאם לתב"ע החדשה.

תמורת הארכת תקופת החכירה, כאמור לעיל, שילמה החברה לעירייה כ- 48,225 אלפי ש"ח (עשרה מיליון דולר) בתוספת מע"מ.

בחודש נובמבר 2000 אישרה מועצת העיר את הסכם החכירה ובפברואר 2006 אושר ההסכם על ידי משרד הפנים. בשנת 2004 אושר התב"ע לפרסום, ובחודש ינואר 2006 אושר התב"ע על ידי משרד הפנים.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 5 - קרן לעבודות פיתוח וקרנות בלתי מתוקצבות (המשך)

#### 1. להלן תנועת הקרנות בשנת הדוח ומידע נוסף על הקרנות (המשך)

##### (10) מתחם השוק הסיטונאי (המשך)

בהתאם להסכם, המתחם פונה ב- 18 במאי 2006.

העירייה צפויה לקבל כ- 10 מיליון דולר היטלי השבחה וכ- 3 מיליון דולר בגין השתתפות בפינוי בעלי עסקים.

אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה.

##### (11) קרן זוגות צעירים

בהתאם להחלטות מועצת העירייה בתאריכים 14 בספטמבר 2003 ו- 1 באוגוסט 2004, נמכרו זכויות הבעלות בחלקה 4 בגוש 6883 המיועדת לבניית 51 יח"ד וחלקה 212 בגוש 6896 המיועדת לבניית 39 יחידות דיור לזוגות צעירים (להלן: "החלקות") עפ"י התנאים הנקובים בחוזי המכירה. בחודשים נובמבר 2004 ופברואר 2005 אישר שר הפנים את המכירות.

חברת פרידמן חכשורי חברה להנדסה ולבניין בע"מ וחברת יסודות יניב בע"מ (להלן: "החברות") זכו במכרזים לרכישת החלקות ביחד ולחוד. בהתאם להסכמים שנחתמו עם החברות, התמורה הינה בסך של כ- 36,670 אלפי ש"ח. בשנת 2004 התקבל סך של כ- 26,796 אלפי ש"ח כולל ריבית והפרשי הצמדה (כאשר סך של 8,016 אלפי ש"ח נגבה בשנת 2003 והועבר בשנת 2004 מקרן לרכישת מקרקעין) ובמהלך שנת 2005 התקבלה יתרת התמורה בסך של כ- 10,726 אלפי ש"ח.

אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה.

##### (12) קרן היוון דמי חכירה

בהתאם להחלטת מועצת העירייה מיום 12 באוגוסט 2007 הוחלט לאשר את הארכת תקופת החכירה ואת תיקון מטרת החכירה המקורית במגרש - מתעשייה למטרת מגורים בחלקות 33, 34, 35 ו-52 בגוש 7095 וכן בחלקה 65 בגוש 7094 (רחוב יגאל אלון) לתקופה של 49 שנים נוספות החל מיום 31 באוגוסט 2010.

חברת אמקור בע"מ (להלן: "החברה") הינה החוכרת של המקרקעין החל מיום 1 בספטמבר 1950.

החברה שילמה בשנת 2007 בהתאם לאמור בחוזים סך של כ- 132,904 אלפי ש"ח וכן התחייבה להקים בתחום המגרש הנ"ל מבנה לצרכי ציבור עבור העירייה, זאת בתמורה להארכת תקופת החכירה.

אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 5 - קרן לעבודות פיתוח וקרנות בלתי מתוקצבות (המשך)

#### 1. לחלו תנועת הקרנות בשנת הדוח ומידע נוסף על הקרנות (המשך)

##### (13) קרן שימור שדרות רוטשילד

בהמשך להסכם שנחתם ביום 28 בדצמבר 2005, בין העירייה לבין סהר החזקות (1967) בע"מ (להלן: "החברה"), הוסכם במהלך שנת 2006 כי יועברו זכויות הבניה ממבנה המיועד לשימור שדרות רוטשילד 9 למבנה ברחוב יהודה הלוי 48 אשר בבעלות החברה. ההסכם אושר בוועדה המקומית ובמוסדות העירייה. התקבולים שהתקבלו מהחברה בשנת 2006 בסך של כ- 1,374 אלפי ש"ח מיועדים לשימור המבנה ברוטשילד 9. בשנת 2008 הועבר סכום נוסף בסך 790 אלפי ש"ח מקרן השתתפות בעלים – הסכמי משימות פיתוח סהר טיומקין אל הקרן, כדי לשקף תקבול בסך 707 אלפי ש"ח שהתקבל בדצמבר 2006 בגין אותו הסכם.

אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה.

##### (14) קרן שימור רח' לבונטין 28

בהתאם להסכם שנחתם ביום 21 במאי 2009, בין העירייה לבין חבס שיכון דן בע"מ (להלן: "חבס") ובנייני העיר הלבנה אחזקות שותפות מוגבלת (להלן: "בנייני העיר הלבנה"), הוסכם במהלך שנת 2009 כי יועברו זכויות הבניה ממבנה המיועד לשימור ברחוב לבונטין 28 בבעלות חבס למבנה שדרות רוטשילד 1 אשר בבעלות בנייני העיר הלבנה. ההסכם אושר בוועדה המקומית ובמוסדות העירייה. התקבולים שהתקבלו מחבס בשנת 2009 עבור מימון והיטל השבחה בסך של כ- 4,275 אלפי ש"ח מיועדים לשימור המבנה ברחוב לבונטין 28.

אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה.

##### (15) קרן מתחם שוק בצלאל

בהתאם להחלטת מועצת העירייה מיום 12 בפברואר 2006, הוחקר מתחם שוק בצלאל (הממוקם בין הרחובות המלך ג'ורג' ממזרח, המכבי מצפון, טשרניחובסקי ממערב ובית לחם מדרום-מערב) לחברת דנקנר השקעות בע"מ, זאת בהתאם לתנאי מכרז 99/2005 לתקופה של 99 שנים עם אופציית חכירה של 99 שנים נוספות. חוזה החכירה נחתם ביום 9 במרץ 2006. משרד הפנים אישר את פרטי החכירה ביום 28 בנובמבר 2006.

חברת דנקנר השקעות בע"מ שילמה תמורת המכירה בשנת 2006 סך של 13,818 אלפי ש"ח ובשנת 2007 סך של 14,805 אלפי ש"ח. לפי התוכנית ייהרס שוק בצלאל הישן, וייבנה מתחם מגורים, מסחר ובילוי.

אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 5 - קרן לעבודות פיתוח וקרנות בלתי מתוקצבות (המשך)

#### 1. לחלן תנועת הקרנות בשנת הדוח ומידע נוסף על הקרנות (המשך)

##### (16) קרן שימור רחוב הירקון

בהתאם להסכם שנחתם ביום 18 בדצמבר 2006, בין הוועדה המקומית לתכנון ובניה תל-אביב-יפו לבין יוסף וגרדה ברנדר (לחלן: "היזם"), הוסכם כי בתמורה לקבלת אישור להגדלת הזכויות במבנה ברחוב הירקון 236 ת"א הידוע כגוש 6960 חלקות 14 ו-15 ישתתף היזם במימון משימות שימור בבניין ברחוב חיסין 27 בעיר. במהלך שנת 2007 שילם היזם לעירייה סך של 2,024 אלפי ש"ח.

עד ליום 1 בינואר 2008 היו אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן. בהתאם להחלטת מועצת העירייה מחודש אוקטובר 2007 החל מיום 1 בינואר 2008 אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור 4% לשנה.

##### (17) קרן לוי אשכול

בהתאם להחלטת מועצת העירייה מיום 2 באפריל 2006, נמכרו חלקה 39 בגוש 7186 וחלקה 335 בגוש 6634 (בשכונת כוכב הצפון) לליאור ארדיטי, עופר הייבלום אליעזר ארגוב ורוכשים אחרים. חוזה המכירה נחתם ביום 15 ביוני 2006. משרד הפנים אישר את פרטי המכירה ביום 8 באוגוסט 2006. סך התמורה ששולמה כולל ריבית והפרשי הצמדה תמורת המכירה הינה בסך של כ- 35,619 אלפי ש"ח.

אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה.

##### (18) קרן צפון מערב

בהתאם להחלטת מועצת העירייה מחודש מאי 1995, התקבולים מ"אגרות על" (אגרות פיתוח מיוחדות) של אזור צפון מערב העיר המיועדים (למעט תב"ע 1111 א') לעבודות פיתוח באזור, יוחזקו, ינוהלו וינוצלו במסגרת של קרן פנימית.

אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה.

##### (19) קרן לעבודות פיתוח בעתיד

בהתאם להחלטת מועצת העירייה מחודש מרץ 1997 התקבולים מהיטלי הפיתוח ומ"אגרות על", אשר טרם נקבעה להם מסגרת תקציבית ספציפית, יזקפו ל"קרן לעבודות פיתוח בעתיד". אמצעי הקרן ישמשו לעבודות פיתוח בעתיד בהתאם לאישורים שיתקבלו על ידי מועצת העיר ומשרד הפנים.

עד ליום 1 בינואר 2008 היו אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן. בהתאם להחלטת מועצת העירייה מחודש אוקטובר 2007 החל מיום 1 בינואר 2008 אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור 4% לשנה.

##### (20) קרן לעבודות פיתוח בעתיד – היטל השבחה

בקרן זו נרשמים תקבולי עירייה מהיטל השבחה. העירייה זוקפת סכומים לתקציב הרגיל בהתאם לאמור בבאור 5ט2.

עד ליום 1 בינואר 2008 היו אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן. בהתאם להחלטת מועצת העירייה מחודש אוקטובר 2007 החל מיום 1 בינואר 2008 אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור 4% לשנה.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

באור 5 - קרן לעבודות פיתוח וקרנות בלתי מתוקצבות (המשך)

1. להלן תנועת הקרנות בשנת הדוח ומידע נוסף על הקרנות (המשך)

(21) קרן השתתפות בעלים - הסכמי משימות פיתוח

כתנאי לאישור תוכניות מתאר חדשות, המקנות זכויות בנייה במתחמים הרשומים מטה, מעבר למדיניות המקובלת בסביבת אותם מתחמים, התחייבו בעלי המתחמים לממן מטלות לטובת הציבור (המתחייבות מהגדלת שטחי ואחוזי הבנייה) בגובה מלוא עליית ערך המקרקעין. אמצעי הקרן ישמשו לעבודות פיתוח בעתיד, בהתאם לאישורים שהתקבלו על-ידי מועצת העיר ומשרד הפנים.

עד ליום 1 בינואר 2008 היו אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן. בהתאם להחלטת מועצת העירייה מחודש אוקטובר 2007 החל מיום 1 בינואר 2008 אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור 4% לשנה.

#### להלן תרכב ה"קרנות" הכלולות בקרן:

<u>ליום 31 בדצמבר 2009</u>	<u>אלפי ש"ח</u>	<u>שם הקרן</u>
469		רחוב הברזל 29
3,285		מגדל לווינסטיין
266		בית ני"פ תב"ע 2575 א'
1,708		מתחם סונול תב"ע 2148
310		בית ע.מ.ג.ר - ריב"ל
343		הברזל 3
1,176		נטע אולפני הבירה - א. דורי
537		תב"ע 1881 ב' - ציון בע"מ
171		בית ויקטוריה
859		הבנק הבינלאומי הראשון בע"מ
841		בית ני"פ תב"ע 2575 ב'
224		בית לווינסטיין הנחושת 3
6,270		בית אמפא
13,152		בית קרדן
2,768		מתחם נהרדע-בארי
7,246		מתחם עין הזיתים
1,919		מתחם הברזל
8,976		מתחם נוף ים
16,051		מתחם זיקית
1,644		מתחם גולדה
6,046		מתחם מגדל השלום
8,238		מתחם בנק דיסקונט
14,298		מתחם אלנבי - נחלת בנימין
13,243		מתחם מגדל הפניקס
2,344		אלנבי פינת רוטשילד
19,744		מלון רמת אביב
4,364		אחוזה בית
7,303		רמז קופ"ח כללית
1,626		בנק המזרחי-בית צים
7,000		הברזל 17-21
403		נחשתן
3,851		פרישמן - דיזינגוף
<u>156,675</u>		סה"כ

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 5 - קרן לעבודות פיתוח וקרנות בלתי מתוקצבות (המשד)

#### 1. להלן תנועת הקרנות בשנת הדוח ומידע נוסף על הקרנות (המשד)

##### (22) קרן תב"ע 1111 א' ("הגוש הגדול")

שטחים שבתחום תב"ע 1111 א' הכולל כ- 3,261 יח"ד ו- 2,400 מ"ר מסחרי, אשר אושרו לבניה על ידי הוועדה המחוזית לתכנון ובניה. בהתאם להסכם מיום 2 בינואר 1995 בין מנהלי השטח לבין העירייה, הוחלט כי הבעלים ישלמו לעירייה תשלום מיוחד של 9 אלפי דולר ליחידת דיור בנוסף לתשלום עבור אגרות והטלי פיתוח על פי התעריפים שיהיו קיימים במועד הוצאת היתר הבניה. בהתאם להחלטת מועצת העירייה מחודש מאי 1995, התקבולים הנוספים בגין תב"ע זו המיועדים לעבודות פיתוח באזור, יותזקו, ינוהלו וינוצלו במסגרת של קרן פנימית.

אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה.

##### (23) קרן חניה

בקרן מרוכזים התקבולים שנגבים ממבקשי היתר בניה שאין באפשרותם להסדיר מקומות חניה במבנים. הכספים מיועדים להקמה ושיפור של חניונים ציבוריים ושיפור החניה בעיר.

אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה.

##### (24) קרן חניונים

קרן חניונים נוסדה בשנת 1985 על ידי העירייה במטרה לשפר את מצב החניה ולקדם פרויקטים תחבורתיים בעיר. במסגרת זו פנתה העירייה לחברת נתיבי איילון בע"מ והציעה לה לקבל על עצמה את הטיפול בחקמתם, הפעלתם ואחזקתם של חניונים בעיר על מגרשים שהעירייה תעמיד לרשותה וכל זאת לצורך שיפור מצב החניה בעיר. סוכם כי תמורת עבודתה זו תקבל חברת נתיבי איילון עמלה לכיסוי הוצאות התקורה שלה. ההסדר הני"ל אושר בועדת כספים ומועצת העיר בשנת 1986.

ניהול ורישום מפורט של הכנסות/הוצאות הקרן התבצע בספרי חברת נתיבי איילון בע"מ. בספרי העירייה נרשמת פעילות הקרן על פי הדוחות הכספיים של החברה בתקציב עזר כאשר העודף/הגרעון שלה נסגר לקרן החניונים והוא מיועד לפיתוח חניונים ברחבי העיר ולפרוייקטים תחבורתיים.

בחודש מרץ 1997 החליטה חברת נתיבי איילון בע"מ להפסיק את טיפול בניהול והפעלת החניונים האמורים. בישיבת ועדת הכספים של העירייה בחודש מרץ 1997 הוחלט להעביר את מינהלת החניונים לאחריות העירייה עד אשר הנושא ייבדק באופן יסודי. בישיבות וועדת הכספים של העירייה בחודש ספטמבר 1997 הוחלט כי החל מיום 1 בינואר 1998 יועבר נושא תיפעול, פיתוח, הכשרת וניהול תחניונים לחברת אתוזות התוף בע"מ (חברה שהינה בבעלות ושליטה מלאה של עיריית תל-אביב-יפו).

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 5 - קרן לעבודות פיתוח וקרנות בלתי מתוקצבות (המשך)

#### 1. להלו תנועת הקרנות בשנת הדוח ומידע נוסף על הקרנות (המשך)

##### קרן מקלטים (25)

כספי הקרן נגבים בגין היתרי בניה שאין בהם מענה לצרכי המיגון כפי שנקבעים על ידי "פיקוד העורף". הכספים מיועדים לבניה ולשיפוץ מקלטים בעיר.

הכספים מתקבלים במנהל הנדסה ואלה מופקדים בחשבון בנק (המשותף לעירייה ולהג"א) ואשר ממנו מבצעים תשלומים בגין בניית ושיפוץ המקלטים. בספרי העירייה נרשמת פעילות זו במסגרת קרן פנימית. הפקדון בבנק מוצג בסעיף "חייבים – תשלומים לא מתוקצבים" (ראה באור 3ג). הפקדון נושא ריבית בשיעור ריבית פק"מ הנהוגה בבנק. במקביל נזקפת הריבית לזכות חשבון הקרן.

##### קרן נאות אפקה (26)

העירייה הינה הבעלים הרשום של מגרש בשטח של כ- 11.4 דונם הממוקם בפינת הרחובות שלונסקי ובני אפרים. על פי הסכם שחתמה העירייה עם מרכז "משען" בשנת 1984 מסרה העירייה ל"משען" את זכות השימוש במגרש לצורך הקמת בית אבות, לתקופה של 49 שנים.

על פי תנאי חוזה החכירה התחייב "משען" להעמיד לרשות העירייה 10% מהמקומות בבית האבות לצורך איכלוס קשישים אשר יופנו על-ידי העירייה ואשר ישלמו רק דמי אחזקה שוטפים.

הואיל והעירייה לא היתה מעוניינת במימוש זכויותיה כמצוין לעיל, חתמה העירייה על חוזה נוסף למכירת זכויות האיכלוס תמורת סך של 20,948 אלפי ש"ח אשר שולם בשנת 1997.

התמורה הכספית בגין מכירת הזכויות תנוהל בקרן ותיועד לפרוייקטים בתחומים חברתיים ובתחומי הרווחה.

עד ליום 31 בדצמבר 1997 היו אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן בלבד. החל משנת 1998 על פי החלטת ועדת הכספים של עיריית תל-אביב-יפו, אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה.

##### קרן פומנטו – בנאמנות בחברת חלמיש (27)

הכספים בקרן מהווים חלק מתמורה שהתקבלה ממכירת "דירות הגבעה" (דירות שחוקמו בשלהי שנות השבעים לצורך השכרתן בשכר דירה נמוך ולתקופה קצובה, לזוגות צעירים מעוטי יכולת). מכירת הדירות בוצעה בחתום לחוזה אשר נחתם ב- 5 בדצמבר 1995 בין עיריית תל-אביב-יפו, קרן פומנטו וחברת חלמיש חברה ממשלתית – עירונית לשיקום הדיור בתל-אביב-יפו בע"מ.

כספי הקרן מוחזקים בנאמנות בחברת חלמיש, ומיועדים למטרות רווחה, תרבות וחינוך.

##### קרן מבוטחי הסנה (28)

תקבולים מחברת ביטוח הסנה בגין חלקה של הסנה בביטוחי העירייה.

כספי הקרן ישמשו למימון כסויים ביטוחיים בתביעות בהן הסנה היתה מבטחת או אחת מקבוצת המבטחות.

אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 6 - נתוני משרד הרווחה ומשרד החינוך בתקציב הרגיל

- (א) נתוני משרד הרווחה בתקציב הרגיל – הנתונים של התקבולים והתשלומים של תקציב הרווחה שנעשו באמצעות משרד הרווחה נרשמו בספרי החשבונות על פי נתונים שהתקבלו מדוחות שהופקו על-ידי משרד הרווחה. חלק מהנתונים שנוקפו לחובת העירייה גולמו בהתאם לשיעורי ההשתתפות המקובלים של העירייה בשיעור 0%-25% כך שהעלויות בתקציב הרגיל משקפות את מלוא סכום החוצאות (100%) שהוצאו על ידי משרד הרווחה והעירייה.
- (ב) נתוני משרד החינוך בתקציב הרגיל – נתוני התשלומים של תקציבי החינוך כוללים, בין היתר, סכומים בהם משרד החינוך חייב את העירייה עבור שכר של גננות עובדות מדינה, המועסקות על-ידי משרד החינוך בגני הילדים שבבעלות העירייה. תשלומים אלה מוצגים בסעיף פעולות חינוך. השתתפות המשרד במימון שכר הגננות כלולה בסעיף הכנסות ממשרדי ממשלה.

#### באור 7 - מפעל המים, הביוב והתיעול

- (א) העירייה אינה מנהלת את מפעל המים כמשק סגור.
- (ב) הכנסות מפעל המים כוללות חיובים גם בגין צריכת המים של מוסדות העירייה בשנת 2009 בסך של כ- 17.7 מיליון ש"ח (אשתקד כ- 17.5 מיליון ש"ח), כנגד רישום הוצאה באותו סכום בפרקי הוצאות.
- (ג) לטיפול החשבונאי, כמוסבר בסעיף ב' לעיל אין השפעה על הגרעון בתקציב הרגיל או הבלתי רגיל.
- (ד) הכנסות מאגרות ביוב בסך של כ- 104,372 אלפי ש"ח (אשתקד כ- 116,096 אלפי ש"ח) נרשמו בפרק שירותים מקומיים, סעיף תברואה וביוב.
- (ה) הכנסות מאגרות מים ובצוע עבודות בסך של כ- 198,043 אלפי ש"ח (אשתקד כ- 223,964 אלפי ש"ח) נרשמו בפרק המים.
- (ו) החל משנת 2008 פועלת העירייה באמצעות חברת מי אביב - תל-אביב-יפו בע"מ (להלן: "מי אביב") בנושא הפעלת שירותי המים, הביוב והתיעול, כאשר גביית הכנסות המים, האגרות וההיטלים, קניית מים ממקורות והשתתפות באיגוד ערים לביוב וברשויות הניקוז נותרו בידי העירייה. כמו כן, נכסי המים, הביוב והתיעול נשארו בידי העירייה ועובדי אגף המים והתיעול הושאלו מהעירייה לחברה.

בשנת 2009 נחתם הסכם בין העירייה, משרד האוצר והממונה על המים במשרד הפנים שמתיר את הפיכת החברה לתאגיד מים על פי חוק תאגידי מים וביוב התשס"א - 2001, זאת החל מיום 1 בינואר 2010 (ראה גם באור 20 ו').

בחודש ינואר 2010 הקימה העירייה את חברת מי אביב 2010 בע"מ (להלן: "מי אביב 2010") אשר על-פי הסכם מיום 10 בינואר 2010 תהפוך לתאגיד המים של העיר תל-אביב-יפו ואליה יועבר ניהול משק המים והביוב. עם תחילת פעילות חברת מי אביב 2010 יחדלו העירייה וחברת מי אביב לנחל את משק המים בעיר תל-אביב-יפו.

#### באור 8 - מכירת מקרקעי העירייה

במהלך שנת 2009 מכרה העירייה מספר נכסים, הן באמצעות מכרזים שפירסמה, הן בעסקאות חכירה והן על ידי היוון זכויות. סך העסקאות הסתכמו בכ- 60,960 אלפי ש"ח והתקבלו בשנת הדוח. תקבולים אלה נזקפו לקרנות ממכירת מקרקעין ראה באור 5. באשר לעסקאות מהותיות שבוצעו במהלך התקופה ראה באור 5 ו' (5) ו- (14).

כל עסקאות מכירת המקרקעין אושרו על ידי מועצת העיר.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 9 - השקעות מיועדות לכיסוי קרנות בלתי מתוקצבות

ליום 31 בדצמבר		<b>ההרכב:</b>
2008	2009	
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	
--	14,013	קופת גמל מרכזית להשתתפות בדמי ניהול פנסייה תקציבית (1)
1,373	1,210	פקדונות לכיסוי קרן נכסי קשישים (2)
78	77	פקדונות לכיסוי קרן מגדל אישפוז (3)
108	109	פקדונות לכיסוי קרן עיזבון מניה ביאליק
<b>1,559</b>	<b>15,409</b>	

1. ראה באור 2 יא'.
2. פקדונות בבנק מתחדשים כל 30 יום ונושאים ריבית שנתית בשיעור של 0.62%.
3. ההשקעה מתנהלת בחשבון עו"ש מיועד, עד אמצע שנת 2009 התנהלה בפקדון בנקאי שהתחדש אחת לשישה חודשים ונשא ריבית שנתית בשיעור של 0.2%.

#### באור 10 - פקדונות לזמן ארוך

ליום 31 בדצמבר		<b>ההרכב:</b>
2008	2009	
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	
84,498	86,332	פקדונות משועבדים לבנק אוצר החייל בע"מ (1)
30,423	30,107	פקדונות משועבדים לבנק לאומי לישראל בע"מ (2)
40,456	--	פקדונות משועבדים לבנק אגוד לישראל בע"מ (2)
<b>155,377</b>	<b>116,439</b>	

- (1) פקדונות המשועבדים לבנק אוצר החייל בע"מ (להלן: "הבנק") לשם הבטחת כיסוי הלוואות העירייה שהוסבו מחברת גחלת - גמול חסכון לחינוך בע"מ (בפירוק מרצון) (להלן: "החברה") לבנק.

ליום 31 בדצמבר 2009 סך של כ- 85,799 אלפי ש"ח צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 2.15% וכ- 533 אלפי ש"ח צמודים למדד המחירים לצרכן.

יתרת הלוואות מהבנק ליום 31 בדצמבר 2009 כשהן מותאמות למדד המחירים לצרכן הידוע בדצמבר 2009 (מדד נובמבר 2009) מסתכמות לסך של כ- 185,468 אלפי ש"ח. הלוואות צמודות למדד המחירים לצרכן ונושאות ריבית בשיעור של 7.2% לשנה.

- (2) (א) פקדון בסך 30,000 אלפי ש"ח המשועבד לבנק לאומי לישראל בע"מ (להלן: "הבנק") לשם הבטחת כיסוי הלוואה שנלקחה על-ידי חברת "היכלי הספורט תל-אביב-יפו בע"מ (להלן: "החברה"), חברה בבעלות מלאה של עיריית תל-אביב-יפו לתקופה של 3 שנים, לצורך שדרוג היכל "נוקיה".

ליום 31 בדצמבר 2009 סך של כ- 30,107 אלפי ש"ח לא צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 1.15%.

- (ב) פקדון בסך 40,000 אלפי ש"ח המשועבד לבנק אגוד לישראל בע"מ (להלן: "הבנק") לשם הבטחת כיסוי הלוואה שנלקחה על-ידי חברת "אחוזות החוף בע"מ" (להלן: "החברה"), חברה בבעלות מלאה של עיריית תל-אביב-יפו לתקופה של 3 שנים, לצורך הקמת חניון הבימה.

במהלך שנת 2009 נפרע הפקדון.

- (ג) מאחר וניתן למשוך את הפקדונות בהודעה קצרת מועד, בתנאים הקבועים בהסכמים עם הבנקים, לא נוצרה קרן מתוקצבת במאזן.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

באור 11 - קרנות למתן מלגות

יתרה ליום 31 בדצמבר	תשלומים בשנת	תוספות בשנת	יתרה ליום 1 בינואר	
2009				
אלפי ש"ח				הרכב:
3,641	159	332	3,468	קרן ע"ש צבי לבון למתן מלגות לחינוך גבוה
968	29	65	932	קרן ע"ש שרגא ורחל קנטור למתן מלגות לסטודנטים
1,448	72	108	1,412	קרן ע"ש גוטליב וחנה רוזנבלום למתן מלגות לאמנות
85	--	9	76	קרן פרסים ע"ש צ. זילביגר ז"ל
768	--	57	711	קרן לזכרה של רבינוביץ' דינה ז"ל
165	--	14	151	קרן פרס ע"ש דוש
<b>7,075</b>	<b>260</b>	<b>585</b>	<b>6,750</b>	

קרנות אלו מנוהלות בנפרד ובהתאם לקריטריונים שנקבעו על-ידי התורמים, כספי הקרנות הופקדו בחשבונות השוטפים של העירייה. קבלת התרומות ותנאי ניהולן אושרו על ידי מועצת העירייה. כספי הקרנות, למעט מחצית מהקרן ע"ש גוטליב וחנה רוזנבלום, צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית שנתית בשיעור של 7.5%-3%. מחצית מהקרן ע"ש גוטליב וחנה רוזנבלום צמוד לשער הדולר של ארה"ב ונושאת ריבית שנתית בשיעור של 6%. הפרשי ההצמדה והריבית נזקפים לחובת התקציב הרגיל בסעיף הוצאות מימון.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

באור 12 - קרנות בלתי מתוקצבות ועודף כספי תרומות

יתרה ליום 31 בדצמבר	תשלומים בשנת 2009	תוספות בשנת 2009	יתרה ליום 1 בינואר	קרנות בלתי מתוקצבות	א.
<u>אלפי ש"ח</u>				<u>הרכב:</u>	
14,013	--	7,095	6,918	דמי ניהול מעובדים הזכאים	
1,210	848	685	1,373	לפנסיה תקציבית (1)	
352	--	--	352	קרנות נכסי קשישים (2)	
109	--	1	108	קרן איזון פרצלציה (3)	
857	--	63	794	קרן עיזבון מניה ביאליק (4)	
189	1	--	190	קרן אברהם ובלה לבנטל (5)	
1,490	--	1,111	379	קרן אירוח משלחות מחו"ל (6)	
				קרן סרבני שיפוץ בתים (7)	
				קרן למימון מעבר הפועל	
105	783	--	888	מאוסישקין (8)	
1,580	1,611	1,170	2,021	קרן מורשה - חינוך ותרבות (9)	
5,937	--	439	5,498	קרן ביי"ח שלוח (לשעבר) (10)	
678	161	66	773	קרן חוסכי גחלת (11)	
				קרן פיצוי מהפניקס בגין גניבת	
2,322	--	130	2,192	תמונות ראובן (12)	
1,436	328	1,421	343	קרן ביטוחים דמי נזק (13)	
277	--	--	277	קרנות אחרות	
<b>30,555</b>	<b>3,732</b>	<b>12,181</b>	<b>22,106</b>		

(1) ראה באור 2 יא'.

(2) תקבולים ממימוש נכסי קשישים המשמשים לכיסוי עלויות החזקתם בבתי אבות (ראה באור 9).

(3) תקבולים בגין הפרשי ערך של החלפת קרקעות מבעלי קרקעות שקיבלו קרקעות "חלופיות" בערך גבוה יותר. סכומים אלה נזקפו לקרן איזון לפרצלציה והם מיועדים להחזרה/השלמה לבעלי קרקעות בערך גבוה שקיבלו קרקעות חלופיות בערך נמוך יותר.

(4) תמלוגים שהתקבלו בגין שימוש ביצירותיו של ביאליק המיועדים לשימוש בנושאים הקשורים לבית מניה ביאליק (ראה באור 9).

(5) בהתאם לפסק דין שניתן על ידי בית המשפט המחוזי בחודש מאי 2004 שונתה מטרתו של ההקדש ליימתן מענקים מפירות הקרן לזוגות צעירים, נזקקים, לכינון ביתם החדש ומשפחתם, בתחומי העיר תל-אביב-יפו. כמו כן ישאו כספי הקרן הפרשי הצמדה בשיעורים מקובלים במשק על חסכונות ארוכי טווח בסכומים דומים וריבית כמקובל בקרנות בסכומים דומים המנוהלות על ידי העירייה. בשנת הדוח אמצעי הקרן הוצמדו למדד המחירים לצרכן ונשאו ריבית בשיעור של 4% לשנה.

(6) כספים שהקצתה העירייה למימון אירוח משלחות רשמיות מחו"ל הפוקדות את העיר.

(7) כספים שהקצתה העירייה למימון חלקם של דיירים המסרבים להשתתף בשיפוץ הבניין בו הם מתגוררים, בפרוייקטים המבוצעים על ידי חברת עזרה וביצרון בע"מ (חברה עירונית בבעלות העירייה). העירייה נוהגת לרשום הערת אזהרה בטאבו לחובת הדיירים על דירות אלו ובעת מימוש הנכס על ידי הדייר, גובה העירייה את הסכום בו השתתפה בשיפוץ.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

**באור 12 - קרנות בלתי מתוקצבות ועודף כספי תרומות (המשך)**

#### א. קרנות בלתי מתוקצבות (המשך)

- (8) בהתאם להסכם שנחתם ב- 21 ביולי 2005 בין העירייה לבין "העמותה לקידום הספורט הנשי, נוער והמגזר הערבי בהפועל ת"א" (להלן: "הפועל ת"א"), בדבר פינוי המגרש המצוי בחלקה 69 ובחלק מחלקה 68 בגוש 6963 ברח' אוסישקין, התחייבה העירייה לשלם להפועל ת"א בגין הפינוי סך של 750 אלף דולר במשך 5 שנים. כמו כן, בנוסף לתשלום הנ"ל תשלם העירייה להפועל ת"א סך של 270 אלף דולר (בעונות המשחקים 2006 ו- 2007 סכום של 60 אלף דולר עבור כל עונה ובעונות המשחקים 2008-2010 סכום של 50 אלף דולר עבור כל עונה) לכיסוי חלק מעלויות העמדת היכל "נוקיה" לטובת פעילות הפועל תל-אביב.
- (9) קרן מורשה הינה קרן אמריקאית מניו-יורק עימה חתמה העירייה על הסכם ביום 26 בדצמבר 2007 לשיתוף פעולה בהפעלת פרויקטים בתחום החינוך לשנים תשס"ח ועד תשס"ט.
- (10) כספים שהתקבלו מהמדינה בעקבות הסכם פשרה בגין דרישת העירייה לתשלום שכ"ד עבור שימוש בנכס ברח' בלפור 34 בת-ים ששימש כבי"ת שלוה. בשנת הדוח אמצעי הקרן הוצמדו למדד המחירים לצרכן ונשאו ריבית בשיעור של 4% לשנה.
- (11) בעקבות החלטת האסיפה הכללית של חברת "גחלת" - גמול חסכון לחינוך בע"מ (בפירוק מרצון) - תאגיד עירוני ביום 12 ביוני 2006 על פרוק מרצון, קיבלה על עצמה העירייה את התחייבות גחלת לחוסכים שסרבו לעבור לטיפול של בנק אוצר החייל. הקרן מייצגת את סכום ההתחייבות המשווער של העירייה לחוסכים אלו.
- (12) כספים שהתקבלו מחברת הביטוח הפניקס הישראלי חברה לביטוח בע"מ כפיצוי עבור שתי תמונות שהושאלו על ידי בית ביאליק לבית ראובן ונגנבו ממנו ביום 18 לאוגוסט 2006. במידה והציוורים ימצאו ויוחזרו תהיה חברת הביטוח זכאית לקבלם לפי ערכם ביום הימצאם אך לא יותר מהסכום אותו העבירה לעירייה בצירוף הפרשי הצמדה וריבית.
- (13) כספי החזר מחברות הביטוח בגין תביעות על נזקים של רכוש העירייה כל עוד לא מומשה ההוצאה ושוקם הנזק או נרכש ציוד חלופי.

#### ב. עודף כספי תרומות

יתרה ליום 31 בדצמבר	תשלומים בשנת	תוספות בשנת	יתרה ליום 1 בינואר	
<b>2009</b>				
<b>אלפי ש"ח</b>				<b>הרכב:</b>
118	--	--	118	רווחה – מוסדות סוציאליים
101	107	79	129	אחרים
<b>219</b>	<b>107</b>	<b>79</b>	<b>247</b>	

התרומות מתקבלות באישור וועדת הכספים של העירייה ומיועדות למטרות מוגדרות.

#### ליום 31 בדצמבר

2008	2009	2009
ביצוע	ביצוע	תקציב
<b>אלפי ש"ח</b>		
16,229	18,055	19,100
138,020	133,718	90,900
185	177	--
9	27	--
<b>154,443</b>	<b>151,977</b>	<b>110,000</b>

#### באור 13 - הוצאות מימון

ריבית על משיכות יתר והלוואות לזמן קצר, עמלות והוצאות בנקאיות אחרות ריבית והצמדה על אמצעי הקרנות הנחות מימון בגין תשלום מיסים מראש במזומן ריבית לספקים ונותני שירותים

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 14 - ערבויות העירייה לטובת מוסדותיה ולאחרים

להלן פירוט ערבויות העירייה לטובת מוסדותיה ולאחרים ליום 31 בדצמבר 2009 :

תאריך סיום הערבות	סכום באלפי ש"ח	תאריך מתן הערבות	הבנק מקבל הערבות	המוטב בגינו ניתנה הערבות
<b>2009</b>				
2021	94,040	אוקטובר 2004	הפועלים	היכלי הספורט תל-אביב-יפו בע"מ
2010	30,107	אוגוסט 2007	לאומי	היכלי הספורט תל-אביב-יפו בע"מ (*)
2012	1,553	אפריל 2002	הפועלים	תיאטרון גשר
2011	1,116	אוקטובר 2007	הפועלים	תיאטרון גשר
2011	420	דצמבר 2005	הפועלים	תיאטרון גשר
2026	85,000	יוני 2009	דקסיה	אחוזות תחוף בע"מ
2011	3,139	מרץ 2008	לאומי	מינהל מקרקעי ישראל
2013	6,000	דצמבר 2008	הפועלים	הרשות לפיתוח כלכלי
2024	37,544	מאי 2009	הפועלים	הרשות לפיתוח כלכלי
2013	442	אוגוסט 2008	לאומי	מחצית היובל בע"מ
<b>259,361</b>				

בנוסף קיימות ערבויות בנקאיות שהעירייה נתבקשה להעמיד על ידי בית המשפט. סך ערבויות אלו ליום 31 בדצמבר 2009 מסתכמות לסך של כ- 9,930 אלפי ש"ח.

(\*) ראה באור 10 בדבר שיעבוד פקדונות.

#### ליום 31 בדצמבר

2008	2009
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח
<b>98,549</b>	<b>102,310</b>

#### הלוואות למרכז הרפואי ת"א ע"ש סוראסקי

#### באור 15 -

הלוואות למרכז הרפואי ת"א ע"ש סוראסקי

בשנים 1997-2004 נתנו למרכז הרפואי הלוואות בגובה חוב המרכז הרפואי לעירייה בגין ארנונה וצריכת מים. ההלוואות הנוכרות לעיל נרשמו בסעיף התקציב של שירותים שונים והשתתפויות, במקביל לתקבולים ממיסים ומענקים (תמיכות).

במהלך שנת 2000 נתנו הלוואות נוספות על סך של כ- 4,633 אלפי ש"ח למרכז הרפואי לכיסוי תשלומי אגרות והיטלים בגין היתרי בנייה.

על-פי החלטת וועדת הכספים, ההלוואות הנ"ל עומדות ללא זמן פרעון וצמודות למדד המחירים לצרכן.

בשנת הדוח נזקפו הפרשי הצמדה בסך של כ- 3,761 אלפי ש"ח.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

ליום 31 בדצמבר		<u>ערבויות והמחאות שהתקבלו במינהל הנדסה</u>	<u>באור 16 -</u>
2008	2009		
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	א. הרכב:	
115	115	ערבויות שהתקבלו ממוסדות ושונים (עצמיות) המחאות לקבל	
--	--		
115	115		
(115)	(115)	בניכוי – פקדונות מינהל הנדסה – תקבולים לא מתוקצבים	
--	--		

ב. הסעיף כולל ערבויות והמחאות שהתקבלו במינהל הנדסה כנגד חיובים שהוצאו בגין מס השבחה והשתתפות בעלים בהוצאות ביוב, תיעול, הנחת צינורות, כבישים וכו'. החיובים טרם נזקפו להכנסות ונרשמו בחשבון פקדונות מינהל הנדסה - תקבולים לא מתוקצבים.

### באור 17 - קרן מלגות וקרן שיח' מוניס

לעירייה ולאוניברסיטת תל-אביב (להלן: "האוניברסיטה") קיימות שתי קרנות משותפות אשר השליטה בהן משותפת (50% כל אחת).

יתרה ליום 31 בדצמבר	ריבית והפרשי הצמדה בשנת	תשלומים בשנת 2009	תקבולים בשנת	יתרה ליום 1 בינואר	
אלפי ש"ח					
820	31	(98)	--	887	קרן מלגות לתושבי תל-אביב-יפו-50% (1)
57,848	1,975	--	4,000	51,873	קרן פיננסיים – "שיח'-מוניס" (2)

1. קרן מלגות לתושבי תל-אביב-יפו  
קרן מלגות לתושבי תל-אביב-יפו (להלן: "הקרן") הינה קרן משותפת שהוקמה על ידי העירייה והאוניברסיטה בשנת 2000 מיעוד דיבידנד שחולק על ידי עתידים חברה לתעשיות עתירות מדע בע"מ. בתקופת הדוח חילקה הקרן מלגות בסך של 196 אלפי ש"ח (בדבר השקעת כספי הקרן - ראה באור 3 ד').

2. קרן פיננסיים – "שיח'-מוניס"  
קרן פיננסיים – "שיח' מוניס" (להלן: "הקרן") הינה קרן משותפת של העירייה והאוניברסיטה. הקרן הוקמה בשנת 1983 בהסכם בין הצדדים ומטרתה פינוי אוכלוסיה בשטחים הסמוכים לאוניברסיטה והעברתם לידי האוניברסיטה בהסכמי הכירה עד חודש מרץ 2062. כספי הקרן יממנו את עלות הפינויים של האוכלוסייה המתגוררת בשטחים הנ"ל. הקרן מנוהלת על ידי נציגי העירייה והאוניברסיטה ומעבירה דיווחים שנתיים לעירייה. עד שנת 2006 היתה מזכה האוניברסיטה את חשבון הקרן בסכום השווה לפעמיים מסכום הארנונה, כמקובל במוסדות חינוך, בהתאם להודעת העירייה. חלקה של העירייה בקרן בסך של כ- 57,848 אלפי ש"ח רשומים בתקציב הבלתי רגיל כתשלומים המיועדים לרכישת הקרקעות. אמצעי הקרן צמודים למדד המחירים לצרכן ונושאים ריבית בשיעור של 4% לשנה. העירייה רושמת בספריה בחשבונות מקבילים את חלקה (50%) ביתרת הקרן לסוף השנה.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 18 - שעבודים

העירייה שעבדה זכויותיה בהכנסות מארנונה וממקורות אחרים לבנקים שונים להבטחת מלוות לזמן ארוך שהתקבלו מתאגידים בנקאיים בהתאם לסעיף 201 לפקודת העיריות.

חלק מהשעבודים הינם ללא הגבלה בסכום (סה"כ 106 שעבודים רשומים משנת 1968 וזאת בהתאם לרישומים שהתקבלו ממשרד המשפטים – רשם המשכונות).

#### באור 19 - התחייבויות תלויות

העירייה הינה צד כתובע וכתבוע לתביעות משפטיות שונות על-ידי גורמים שונים ובמגוון נושאים.

א. על פי רשימה שהתקבלה בחודש אוגוסט 2010 מיועציה המשפטיים של העירייה, היקף התביעות ליום 31 בדצמבר 2009 (מעל 300 אלפי ש"ח כל אחת) שהוגשו כנגד העירייה מסתכמות לסך של כ- 1,940 מיליון ש"ח, מתוכן כ- 472 מיליון ש"ח בגין תביעות ייצוגיות. כמו כן הוגשו כנגד העירייה תביעות ייצוגיות נוספות שלא כומתו כספית.

על פי רשימה שהתקבלה בחודש אוגוסט 2010 מיועציה המשפטיים של העירייה, היקף התביעות החדשות שהוגשו כנגד העירייה בשנת 2010 ועד ליום 9 באוגוסט 2010 (מעל 300 אלפי ש"ח כל אחת) מסתכמות לסך של כ- 177 מיליון ש"ח.

על פי ניסיון רב שנים שהצטבר בעירייה בעניין תביעות המגיעות לידי סיום, כללה העירייה הפרשה בסך של כ- 18.8 מיליון ש"ח בגין התביעות האמורות לעיל.

כמו-כן, על פי חוות דעת מיועציה המשפטיים של העירייה, נבחנו כמדד להערכת החשיפה של העירייה לתביעות גדולות, תביעות שסכום התביעה בהן גדול מ- 10 מיליון ש"ח, אשר הסתכמו לסך של כ- 970 מיליון ש"ח. מניתוח תביעות אלה ובהתייחס למצב התקדמות הטיפול המשפטי בתיקים, כללה העירייה הפרשה נוספת של כ- 143.4 מיליון ש"ח (מזה בשנת החשבון הפרשה בסך של כ- 18 מיליון ש"ח).

ב. על פי רשימה שהתקבלה בחודש אוגוסט 2010 מיועציה המשפטיים של העירייה, היקף תביעות הפיצויים על פי סעיף 197 לחוק התכנון והבניה שהוגשו כנגד העירייה ליום 31 בדצמבר 2009, מסתכמות לסך של כ- 195 מיליון ש"ח (אשתקד לסך של 165.5 מיליון ש"ח).

בשלב זה אין ביכולת יועציה המשפטיים של העירייה להעריך את תוצאותיהן של התביעות כאמור בסעיפים א' ו-ב' פרט לתביעות החריגות ולתביעות שסכומן גדול מ- 10 מיליון ש"ח כאמור לעיל.

ג. להערכת הנהלת העירייה, המתבססת גם על ניסיון העבר, התביעות המשפטיות בגין נזקי רכוש ונזקי גוף, מכוסות ברובן על-ידי פוליסות ביטוח. בדוחות הכספיים ביצעה העירייה הפרשה בסך של כ- 28.2 מיליון ש"ח (אשתקד בסך של 25.4 מיליון ש"ח) בגין השתתפותה העצמית בקרות אירוע ביטוחי. העירייה נושאת באחריות בגין חבות סיכון ביטוחי בגין תביעות צד ג' עד לסך כולל של 10 מיליון ש"ח לשנה.

ד. סכום ההפרשה הכולל לתביעות תלויות בדוחות העירייה ליום 31.12.2009 הינו 190,447 אלפי ש"ח (אשתקד 180,471 אלפי ש"ח).

# עיריית תל-אביב-יפו

## באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

### באור 20 - השקעות בתאגידים עירוניים

הון עצמי (גרעון בהון)	יתרות זכות (חובה)	סה"כ עלות	הלוואות בעלים ושטרי הון	תשלומים ע"ח מניות	הון מניות ופרמיה	שיעור בעלות ושליטה	%	
<b>ליום 31 בדצמבר 2009</b>								
אלפי ש"ח								
(911)	1,140	1,200	--	--	1,200	100		<b>תאגידים</b>
82,506	(45)	250,718	--	7,563	243,155	100		עזרה ובצרון חברה לשיכון בע"מ (1) גני יהושע בע"מ (1)
(4,218)	--	54,621	13,428	7,500	33,693	100		היכלי הספורט תל-אביב-יפו בע"מ (1)
20,419	2,712	*	--	--	*	100		אחוזות החוף בע"מ (12)
(1,107)	8,926	5,454	2,160	--	3,294	100		מי אביב - תל-אביב-יפו בע"מ (1), (ו)
144,680	--	36,220	--	--	36,220	100		מרכז הירידים והקונגרסים בישראל בע"מ (1)
988	(301)	3,100	3,000	--	100	100		הרשות לפיתוח כלכלי תל-אביב-יפו בע"מ (1)
125	--	748	--	748	*	66		מת"ש - מרכזי תעסוקה שיקומיים בע"מ (1) "חלמיש"-חברה ממשלתית-עירונית לדיור לשיקום ולהתחדשות שכונות בתל-אביב- יפו בע"מ (5)
163,627	2,351	1	--	--	1	50		אתרים בחוף תל-אביב (חברה לפיתוח אתר תיירות בתל-אביב-יפו) בע"מ (1)
127,800	--	1,109	1,105	--	4	50		וזחברה לפיתוח יפו העתיקה בע"מ (1)
323,222	54	2,087	--	1,414	673	50		אולם נחמני 4 בע"מ (4)
(921)	--	566	566	--	*	50		עתידיים חברה לתעשיות עתירות מדע בערבון מוגבל (1)
689,598	2	28,397	1,741	--	26,656	50		מרכז הספורט הלאומי תל-אביב בע"מ (1)
104,524	--	40,137	2,313	8,321	29,503	50		היכל התרבות בע"מ (1)
11,951	13	14,708	--	7,672	7,036	50		המרכז הזואולוגי תל-אביב רמת-גן בע"מ (1)
20,530	--	9,300	--	8,100	1,200	40		
250,905	935	*	--	--	*	100		<b>מלכ"רים</b>
141,497	484	*	--	--	*	100		מוזיאון תל-אביב לאמנות (2) מוזיאון ארץ ישראל-תל-אביב (2) המשכן לאומנויות חבמה (חברה מוגבלת בערבות) (2)
123,469	4	1,550	--	1,550	--	100		בנין הקאמרי (1961) בערבון מוגבל (2)
17,555	343	--	--	--	--	100		יובל חינוך בע"מ (2)
9,075	4,762	10	--	--	10	100		העמותה לתיירות תל-אביב-יפו ע.ר. (3)
2,029	7	--	--	--	--	100		העמותה לאחזקתו וניהולו של בית ספר מקצועי תיכון עירוני י"ד (6) חברת נתיבי איילון בע"מ (2) חברת בנין הבימה בע"מ (2)
(1,640)	--	--	--	--	--	50		בית ספר תיכון עירוני "כל ישראל חברים"
97,563	1,672	*	--	--	*	50		חברה מוגבלת בערבות (2)
88,251	--	44,723	3	12,500	32,220	50		מועדון בית לויסין (3)
5,631	423	--	--	--	--	50		האגודה למפעלי תרבות ונוער בתל-אביב- יפו (2)
(4,621)	--	--	--	--	--	33		נאמנות התיאטרון הקאמרי של תל-אביב (2)
3,468	51	--	--	--	--	--		
(774)	48	--	--	--	--	--		
	<b>23,581</b>	<b>494,649</b>	<b>24,316</b>	<b>55,368</b>	<b>414,965</b>			<b>יתרה ליום 31 בדצמבר 2009</b>
	<b>20,444</b>	<b>470,488</b>	<b>37,319</b>	<b>52,606</b>	<b>380,563</b>			<b>יתרה ליום 31 בדצמבר 2008</b>

\* יתרה הנמוכה מאלף ש"ח.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

**באור 20 - השקעות בתאגידים עירוניים (המשך)**

#### ג. תוספות וגרועות בהשקעה בתאגידים

סה"כ עלות	הלוואות בעלים ושטרי הון			תשלומים ע"ח מניות			הון מניות ופרמיה			
	31 בדצמבר 2009	31 בדצמבר 2009	31 בדצמבר 2008	31 בדצמבר 2009	תוספות / גרועות	31 בדצמבר 2008	31 בדצמבר 2009	תוספות / גרועות	31 בדצמבר 2008	
<b>אלפי ש"ח</b>										
1,200	--	--	--	--	--	--	1,200	--	1,200	עזרה ובצרון חברה לשיכון בע"מ (1)
250,718	--	--	--	7,563	(3,457)	11,020	243,155	20,600	222,555	גני יהושע בע"מ (1)
54,621	13,428	13,428	--	7,500	(4,000)	11,500	33,693	11,500	22,193	היכלי הספורט תל-אביב-יפו בע"מ (1)
*	--	--	--	--	--	--	*	--	*	אחוזות החוף בע"מ (1)
5,454	2,160	183	1,977	--	(6,804)	6,804	3,294	7	3,287	מי אביב - תל-אביב-יפו בע"מ (1), (ו)
36,220	--	--	--	--	--	--	36,220	--	36,220	מרכז הירידים והקונגרסים בישראל בע"מ (1)
3,100	3,000	(10,232)	13,232	--	--	--	100	--	100	הרשות לפיתוח כלכלי תל-אביב-יפו בע"מ (1)
748	--	--	--	748	--	748	*	--	*	מת"ש - מרכזי תעסוקה שיקומיים בע"מ (1)
										יחלמיש-חברה ממשלתית-עירונית לדיוור לשיקום ולהתחדשות שכונות בתל-אביב-יפו בע"מ (5)
1	--	(15,600)	15,600	--	--	--	1	--	1	אתרים בחוף תל-אביב (חברה לפיתוח אתר ותיירות בתל-אביב-יפו) בע"מ (1)
1,109	1,105	--	1,105	--	--	--	4	--	4	החברה לפיתוח יפו העתיקה בע"מ (1)
2,087	--	--	--	1,414	--	1,414	673	--	673	אולם נחמני 4 בע"מ (4)
566	566	42	524	--	--	--	*	--	*	עתידיים חברה לתעשיות עתירות מדע בערבון מוגבל (1)
28,397	1,741	--	1,741	--	--	--	26,656	--	26,656	מרכז הספורט הלאומי תל-אביב בע"מ (1)
40,137	2,313	(187)	2,500	8,321	3,946	4,375	29,503	--	29,503	היכל התרבות בע"מ (1)
14,708	--	(636)	636	7,672	5,377	2,295	7,036	2,295	4,741	המרכז הזואולוגי תל-אביב רמת-גן בע"מ (1)
9,300	--	--	--	8,100	200	7,900	1,200	--	1,200	
<b>448,366</b>	<b>24,313</b>	<b>(13,002)</b>	<b>37,315</b>	<b>41,318</b>	<b>(4,738)</b>	<b>46,056</b>	<b>382,735</b>	<b>34,402</b>	<b>348,333</b>	סה"כ

\* יתרה הנמוכה מאלף ש"ח.

**עיריית תל-אביב-יפו**

**באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009**

**באור 20 - השקעות בתאגידים עירוניים (המשך)**

**ד. תוספות וגרועות בהשקעה במלכ"רים**

סה"כ עלות	הלוואות בעלים ושטרי הון			תשלומים ע"ה מניות			הון מניות ופרמיה		
	31 בדצמבר 2009	31 בדצמבר 2009	31 בדצמבר 2008	31 בדצמבר 2009	תוספות / גרועות	31 בדצמבר 2008	31 בדצמבר 2009	תוספות / גרועות	31 בדצמבר 2008
				אלפי ש"ח					
*	--	--	--	--	--	--	*	--	*
*	--	--	--	--	--	--	*	--	*
1,550	--	--	--	1,550	--	1,550	--	--	--
10	--	(1)	1	--	--	--	10	--	10
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
44,723	3	--	3	12,500	7,500	5,000	32,220	--	32,220
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
<b>46,283</b>	<b>3</b>	<b>(1)</b>	<b>4</b>	<b>14,050</b>	<b>7,500</b>	<b>6,550</b>	<b>32,230</b>	<b>--</b>	<b>32,230</b>

שם המלכ"ר

מוזיאון תל-אביב לאמנות (2)

מוזיאון ארץ ישראל-תל-אביב (2)

המשכן לאומנויות הבמה (חברה מוגבלת בערבות) (2)

בנין הקאמרי (1961) בערבון מוגבל (2)

יובל חינוך בע"מ (2)

העמותה לתיירות תל-אביב-יפו ע.ר. (3)

העמותה לאחזקתו וניהולו של בית ספר מקצועי תיכון עירוני י"ד (6)

חברת נתיבי איילון בע"מ (2)

חברת בנין הבימה בע"מ (2)

בית ספר תיכון עירוני "כל ישראל חברים" חברה מוגבלת בערבות (2)

מועדון בית ליסיץ (3)

האגודה למפעלי תרבות ונוער בתל-אביב-יפו (2)

נאמנות התיאטרון הקאמרי של תל-אביב (2)

סה"כ

\* יתרה הנמוכה מאלף ש"ח.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 20 - השקעות בתאגידים עירוניים (המשך)

- ה. הון עצמי (גרעון בהון) בסכומים מדווחים
- (1) הון עצמי בסכומים מדווחים עפ"י דוחות כספיים מבוקרים ליום 31 בדצמבר 2009.
  - (2) נכסים, נטו בסכומים מדווחים עפ"י דוחות כספיים מבוקרים ליום 31 בדצמבר 2009.
  - (3) נכסים, נטו בסכומים נומינליים עפ"י דוחות כספיים מבוקרים ליום 31 בדצמבר 2009.
  - (4) הון עצמי בסכומים מדווחים עפ"י דוחות כספיים לא מבוקרים ליום 31 בדצמבר 2009.
  - (5) הון עצמי בסכומים מדווחים עפ"י דוחות כספיים מבוקרים ליום 31 בדצמבר 2008.
  - (6) נכסים, נטו בסכומים נומינליים עפ"י דוחות כספיים מבוקרים ליום 31 בדצמבר 2005.

#### מי אביב - תל-אביב-יפו בע"מ .ו

חברת מי אביב - תל-אביב-יפו בע"מ (להלן: "מי אביב") הוקמה כתברה בשם אוהל שם בע"מ במטרה לנהל ולהפעיל את אולם "אוהל-שם". ביום 8 ביוני 2001 החליטה מועצת המנהלים של החברה כי הפעילות הנ"ל תופסק והחברה תעסוק בתפעול משק המים של עיריית תל-אביב-יפו. בעקבות ההחלטה שונה שמה של החברה ביום 29 ביוני 2008.

החל משנת 2008, בהתאם להסכם עקרונות מתודש יוני 2001 ולהסכם מתודש מאי 2008, פועלת העירייה באמצעות החברה בנושא הפעלת שירותי המים, הביוב והתיעול, כאשר גביית הכנסות המים, האגרות וההיטלים, קניית מים ממקורות והשתתפות באיגוד ערים לביוב וברשויות הניקוז נותרו בידי העירייה. כמו כן, נכסי המים, הביוב והתיעול נשארו בידי העירייה ועובדי אגף המים והתיעול הושאלו מהעירייה לחברה.

בהתאם להסכמים, נושאת העירייה במלוא העלויות של החברה. בשנת 2009 חוייב התאגיד על-ידי העירייה בסך בסך של כ-136 מיליוני ש"ח (אשתקד בסך בסך של כ-111 מיליוני ש"ח) עבור הוצאות שכר, השתתפות בהוצאות מחלקת הגבייה של העירייה, אחזקת תשתיות וביצוע פרויקטים ומנגד זוכה בכ-136 מיליוני ש"ח (אשתקד בכ-108 מיליוני ש"ח) עבור השתתפות העירייה בהוצאות החברה.

בשנת 2009 נחתם הסכם בין העירייה, משרד האוצר והממונה על המים במשרד הפנים שמתיר את הפיכת החברה לתאגיד מים על פי חוק תאגידי מים וביוב התשס"א - 2001 (להלן: "החוק"), זאת החל מיום 1 בינואר 2010.

בחודש ינואר 2010 הקימה העירייה את חברת מי אביבים 2010 בע"מ (להלן: "מי אביבים") אשר על-פי הסכם מיום 10 בינואר 2010 תהפוך לתאגיד המים של העיר תל-אביב-יפו ואליה יועבר ניהול משק המים והביוב. עם תחילת פעילות חברת מי אביבים בחודש ינואר 2010 יחדלו העירייה וחברת מי אביב לנהל את משק המים בעיר תל-אביב-יפו.

## עיריית תל-אביב-יפו

### באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2009

#### באור 21 - התחייבות בגין פיצויים, חופשה ופדיון ימי מחלה

א. לחלן הרכב התחייבות העירייה בגין פיצויים לעובדיה:

ליום 31 בדצמבר		
2008	2009	
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	
		בגין עובדים זמניים המבוטחים בקרן פנסיה (28% ממשכורת אחרונה קובעת) ועובדים קבועים שטרם צברו ותק של 10 שנים (משכורת אחרונה כפול ותק)
21,713	20,580	
		בגין עובדים המבוטחים בביטוח מנהלים ו/או בקרן פנסיה (עתודה בניכוי יעודה)
3,235	3,025	
<u>24,948</u>	<u>23,605</u>	

ב. התחייבות העירייה בגין חופשה לעובדיה ליום 31 בדצמבר 2009 מסתכמת לסך של כ- 91,436 אלפי ש"ח (אשתקד כ- 84,153 אלפי ש"ח).

ג. התחייבות העירייה בגין פדיון ימי מחלה לעובדיה, מעל גיל 55, ליום 31 בדצמבר 2009 מסתכמת לסך של כ- 47,278 אלפי ש"ח (אשתקד כ- 42,585 אלפי ש"ח).

#### באור 22 - ביקורת רשות המיסים

לעירייה הוצאה שומה לפי מיטב השפיטה בעקבות ביקורת ניכויים והוצאות עודפות עד וכולל שנת המס 2006. העירייה הגישה השגה על שומות אלה. העירייה רשמה הפרשה מתאימה בספריה על הסכום שבמחלוקת בגין ביקורת זו. הפרשה זו מוצגת בסעיף הוצאות מתוקצבות שטרם שולמו במאזן.

#### באור 23 - עסקאות חכירה תפעולית

בשנים 2007-2009 התקשרה העירייה עם גורם שלישי לשם ביצוע עסקאות חכירה תפעולית לרכבים לתקופה של שלוש שנים.

#### באור 24 - חשבונות מקבילים

ערביות העירייה לטובת מוסדותיה ולאחרים - ראה באור 14.  
הלוואות למרכז הרפואי ת"א ע"ש סוראסקי - ראה באור 15.  
ערביות והמחאות שהתקבלו במינהל הנדסה - ראה באור 16.  
קרן מלגות וקרן שיחי מונים - ראה באור 17.  
חייבים בגין ארנונה, אגרת מים וביוב, היטלים והשתתפויות - ראה נספח 2 לטופס 1.  
מלוות - ראה נספח 3 לטופס 1 - מצב חשבון המלוות לפרעון לסוף השנה.  
שיקים חוזרים - על פי נתונים שהתקבלו מהעירייה בידי הרשות, נכון ליום 31 בדצמבר 2009, שיקים שחזרו כבלתי נפרעים בסך כולל של כ- 86,192 אלפי ש"ח (אשתקד כ- 87,012 אלפי ש"ח), מהם שיקים שהוגשו לטיפול משפטי בסך כולל של כ- 47,979 אלפי ש"ח.

## עיריית תל-אביב-יפו

### הדוח הכספי לשנת 2009

#### מצב חשבון החייבים בגין ארנונות, היטלים והשתמויות לפי נתוני אגפי הגביה באלפי ש"ח

#### נספח 2 לטופס 1

מס'	שם החשבון	יתרה לתחילת השנה (1)	חיוב בשנת החשבון (פירוט א)	סה"כ פטורים, שחרורים והנחות (פירוט ב)	העברה ל/מ חובות מסופקים (8)	סה"כ חיובים נטו	סה"כ גביות בשנת הדוח (פירוט ג)	יתרה לסוף שנה	יחס גביה ב- % לכלל החיובים
<b>א. חשבונות על בסיס חיוב שנתי</b>									
1	ארנונה	86,141	741,290	88,345	(16,552)	722,534	621,449	101,085	86.0%
1.1	ארנונה למגורים	607,514	2,439,904	427,999	(157,853)	2,461,566	1,815,544	646,022	73.8%
1.2	ארנונה אחרת	1,623,285	--	--	174,405	1,797,690	--	1,797,690	--
1.3	חובות מסופקים וחובות למחיקה ארנונה	2,316,940	3,181,194	516,344	--	4,981,790	2,436,993	2,544,797	48.9%
2	סה"כ ארנונה (19)	152,031	308,950	132	(2,971)	457,878	302,877	155,001	66.1%
2.1	אגרת מים וביוב (3), (4)	152,031	--	--	2,971	155,002	--	155,002	--
	חובות מסופקים וחובות למחיקה מים וביוב	304,062	308,950	132	--	612,880	302,877	310,003	49.4%
	סה"כ אגרת מים וביוב	2,621,002	3,490,144	516,476	--	5,594,670	2,739,870	2,854,800	49.0%
<b>ב. חשבונות על בסיס חיוב חד פעמי</b>									
1	שכר דירה	3,464	8,651	--	3,797	15,912	8,539	7,373	53.7%
2	עצמיות חינוך (4), (6)	15,176	70,186	--	(2,573)	82,789	64,414	18,375	77.8%
3	עצמיות רווחה (4), (6)	2,046	6,007	--	(832)	7,221	4,856	2,365	67.2%
4	היטלי השבחה (5)	--	159,284	--	--	159,284	159,284	--	100.0%
5	היטלי פיתוח (5)	--	158,926	--	--	158,926	158,926	--	100.0%
6	אגרות גביה (5)	--	21,653	--	--	21,653	21,653	--	100.0%
7	היטל ביוב ותיעול (5)	--	47,062	--	--	47,062	47,062	--	100.0%
8	אגרות שילוט ופרסום	24,728	66,238	1,968	(12,114)	76,884	46,744	30,140	60.8%
9	מכירת מקרקעין והיוון דמי חכירה	--	60,960	--	--	60,960	60,960	--	100.0%
10	שיקים חוזרים והוצאות גביה בנינם (2), (4)	13,579	1,461	--	5,159	20,199	2,095	18,104	10.4%
11	אגרות רישוי עסקים	--	8,679	--	--	8,679	8,679	--	100.0%
12	גביות שונות (4)	26,441	18,167	--	(8,279)	36,329	7,703	28,626	21.2%
13	היטל צריכת מים עודפת (9)	--	9,066	--	--	9,066	3,168	5,898	34.9%
17	חובות מסופקים וחובות למחיקה (10)	279,476	--	--	14,842	294,318	--	294,318	--
	סה"כ חשבונות על בסיס חיוב חד-פעמי	364,910	636,340	1,968	--	999,282	594,083	405,199	59.4%
	סה"כ בשנת הדוח (7), (2)	2,985,912	4,126,484	518,444	--	6,593,952	3,333,953	3,259,999	50.6%
	שנה קודמת (2)	2,606,926	4,037,111	336,674	--	6,307,363	3,321,451	2,985,912	52.7%
	שנתיים קודמות	2,323,473	3,908,298	320,112	--	5,911,659	3,304,733	2,606,926	55.9%

- (1) הפרשים ביתרות פתיחה ביחס ליתרות שנה קודמת בסכומים לא מהותיים הוצגו בפירוט א' בטעיף חיוב (זיכוי) נטף.
- (2) היתרה ליום 31 בדצמבר 2009 ו-2008 כוללת ערכי קרן בלבד של השיקים החוזרים והוצאות הגביה בנינם.
- (3) לא ניתן לבצע הפרדה בין אגרת מים לבין אגרת ביוב.
- (4) בסעיפי אגרת מים וביוב, עצמיות חינוך, עצמיות רווחה, שיקים חוזרים והוצאות גביה בנינם וגביות שונות לא ניתן לבצע הפרדה בין חיוב ריבית והצמדה על השוטף לבין חובות קודמים.
- (5) אין באפשרות מערכת המחשוב של העירייה להמציא את נתוני החייבים לסוף השנה.
- (6) מערכת המחשוב בסעיפי חינוך ורווחה מנהלות על בסיס שנתון עברי, לשם הצגת הנתונים ל-31.12.2009 בוצעו התאמות לנתונים המופקים ממערכות המחשוב.
- (7) העירייה לא המציאה את הנתונים בגין הכנסות מחנייה ואכיפה.
- (8) החובות המסופקים נאמדו על-די העירייה אך לא באו לידי ביטוי במערכת הגביה – ראה באור 2יג.
- (9) היטל צריכת מים עודפת נגבה על ידי העירייה עבור משרד האוצר, בתמורה לקבלת עמלה ואינו מהווה הכנסה של העירייה.
- (10) הסעיף כולל חובות מסופקים בגין אגרות שילוט ופרסום בסך כ-69,453 אלפי ש"ח, אשר חושבו באופן ספציפי.
- (11) הסעיף כולל יתרות זכות בארנונה בסך 58,443 אלפי ש"ח, ראה באור 3ז' - זכאים אחרים.

## עיריית תל-אביב-יפו

נספח 2 לטופס 1 – פירוט א'

**הדוח הכספי לשנת 2009**  
**מצב חשבון החייבים בגין ארנונות, היטלים והשתתפויות לפי נתוני אגפי הגביה**  
**באלפי ש"ח**

<u>מס'</u>	<u>שם החשבון</u>	<u>חיוב ראשוני</u>	<u>חיובי ריבית והצמדה על השוטף</u>	<u>חיובי ריבית והצמדה בגין חובות קודמים</u>	<u>חיוב (זיכוי) נוסף</u>	<u>חיוב בשנת החשבון</u>
א.	<u>חשבונות על בסיס חיוב שנתי</u>					
1	ארנונה	589,760	6,950	19,396	125,184	741,290
1.1	ארנונה למגורים	1,888,309	28,833	253,069	269,693	2,439,904
1.2	ארנונה אחרת	2,478,069	35,783	272,465	394,877	3,181,194
	סה"כ ארנונה	2,79,829	--	34,216	(5,095)	308,950
2.	אגרת מים וביוב	2,757,898	35,783	306,681	389,782	3,490,144
	סה"כ חשבונות על בסיס חיוב שנתי חוזר					
ב.	<u>חשבונות על בסיס חיוב חד פעמי</u>					
1	שכר דירה	7,673	--	--	978	8,651
2	עצמיות חינוך	65,954	4,064	--	168	70,186
3	עצמיות רווחה	5,285	1,023	--	(301)	6,007
4	היטלי השבחה	159,284	--	--	--	159,284
5	היטלי פיתוח	158,926	--	--	--	158,926
6	אגרות בניה	21,653	--	--	--	21,653
7	היטל ביוב ותיעול	47,062	--	--	--	47,062
8	אגרות שילוט ופרסום	54,607	1,550	11,819	(1,738)	66,238
9	מכירת מקרקעין והיוון דמי חכירה	60,960	--	--	--	60,960
10	שיקים חוזרים והוצאות גביה בגינם	3,393	--	--	(1,932)	1,461
11	אגרות רישוי עסקים	8,679	--	--	--	8,679
12	גביות שונות	5,783	--	12,358	26	18,167
13	היטל צריכת מים עודפת	9,066	--	--	--	9,066
	סה"כ חשבונות על בסיס חיוב חד-פעמי	608,325	6,637	24,177	(2,799)	636,340
	סה"כ	3,366,223	42,420	330,858	386,983	4,126,484

## עיריית תל-אביב-יפו

נספח 2 לטופס 1 – פירוט ב'

**הדוח הכספי לשנת 2009**  
**מצב חשבון החייבים בגין ארנונות, היטלים והשתתפויות לפי נתוני אגפי הגביה**  
**באלפי ש"ח**

סה"כ פטורים שחוררים הנחות	הנחות מימון	הנחות על-פי ועדה	הנחות על-פי דין	מחיקת חובות/חובות אבודים (*)	פטורים שנים קודמות	פטורים שנה שוטפת	שם החשבון	מס'
							<b>חשבונות על בסיס חיוב שנתי</b>	<b>א.</b>
88,345	177	--	79,730	1	--	8,437	ארנונה	1
427,999	--	--	36,920	543	--	390,536	ארנונה למגורים	1.1
516,344	177	--	116,650	544	--	398,973	ארנונה אחרת	1.2
132	--	--	--	132	--	--	סה"כ ארנונה	
516,476	177	--	116,650	676	--	398,973	<b>אגרת מים וביוב</b>	<b>2.</b>
							סה"כ חשבונות על בסיס חיוב שנתי חוזר	
							<b>חשבונות על בסיס חיוב חד פעמי</b>	<b>ב.</b>
--	--	--	--	--	--	--	שכר דירה	1
--	--	--	--	--	--	--	עצמיות חינוך	2
--	--	--	--	--	--	--	עצמיות רווחה	3
--	--	--	--	--	--	--	היטלי השבחה	4
--	--	--	--	--	--	--	היטלי פיתוח	5
--	--	--	--	--	--	--	אגרות בניה	6
--	--	--	--	--	--	--	היטל ביוב ותיעול	7
1,968	--	1,968	--	--	--	--	אגרות שילוט ופרסום	8
--	--	--	--	--	--	--	מכירת מקרקעין והיוון דמי חכירה	9
--	--	--	--	--	--	--	שיקים חוזרים והוצאות גביה בגינם	10
--	--	--	--	--	--	--	אגרות רישוי עסקים	11
--	--	--	--	--	--	--	גביות שונות	12
--	--	--	--	--	--	--	היטל צריכת מים עודפת	13
1,968	--	1,968	--	--	--	--	חובות מסופקים וחובות למחיקה	17
518,444	177	1,968	116,650	676	--	398,973	סה"כ חשבונות על בסיס חיוב חד-פעמי	
							<b>סה"כ</b>	

(\*) בגין חובות שנמחקו לאחר אישור ועדת ביטול חובות וועדת פשרות התקבלו אישורים ממושרד הפנים בשנת 2009.

## עיריית תל-אביב-יפו

נספח 2 לטופס 1 – פירוט ג'

**הדוח הכספי לשנת 2009**  
**מצב חשבון החייבים בגין ארנונות, היטלים והשתתפויות לפי נתוני אגפי הגביה**  
**באלפי ש"ח**

<u>סה"כ גביות בשנת הדוח</u>	<u>גבית פיגורים</u>	<u>גביה השנה</u>	<u>שם החשבון</u>
			<b>א.</b>
			<b>חשבונות על בסיס חיוב שנתי</b>
			<b>1</b>
			<b>ארנונה</b>
621,449	35,147	586,302	1.1
1,815,544	211,504	1,604,040	1.2
<u>2,436,993</u>	<u>246,651</u>	<u>2,190,342</u>	<b>סה"כ ארנונה</b>
302,877	85,728	217,149	<b>2.</b>
<u>2,739,870</u>	<u>332,379</u>	<u>2,407,491</u>	<b>אגרות מים וביוב</b>
			<b>סה"כ חשבונות על בסיס חיוב שנתי חוזר</b>
			<b>ב.</b>
			<b>חשבונות על בסיס חיוב חד פעמי</b>
			1
			שכר דירה
8,539	--	8,539	2
64,414	--	64,414	עצמיות חינוך
4,856	--	4,856	3
159,284	--	159,284	עצמיות רווחה
158,926	--	158,926	4
21,653	--	21,653	היטלי השבחה
47,062	--	47,062	5
46,744	3,817	42,927	היטלי פיתוח
60,960	--	60,960	6
2,095	2,095	--	אגרות בניה
8,679	--	8,679	7
7,703	--	7,703	היטל ביוב ותיעול
3,168	--	3,168	8
<u>594,083</u>	<u>5,912</u>	<u>588,171</u>	אגרות שילוט ופרסום
<u>3,333,953</u>	<u>338,291</u>	<u>2,995,662</u>	9
			מכירת מקרקעין והיוון דמי חכירה
			10
			שיקים חוזרים והוצאות גביה בגינם
			11
			אגרות רישוי עסקים
			12
			גביות שונות
			13
			היטל צריכת מים עודפת
			סה"כ חשבונות על בסיס חיוב חד-פעמי
			<b>סה"כ</b>

## עיריית תל-אביב-יפו

נספח 2 לטופס 1 – פירוט ד'

### הדוח הכספי לשנת 2009 דוח גביה ויתרות חייבים באלפי ש"ח

<u>מיס וביוב (1)</u>		<u>ארנונה כללית</u>		<u>נתוני גביה מיס וארנונה</u>
<u>2008</u>	<u>2009</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>	
109,269	152,031	624,355	693,655	<b><u>גביית פיגורים</u></b>
1	166	1,050	(7,219)	יתרת פיגורים ריאלית לתחילת שנה
3,424	(5,261)	(90,547)	(118,313)	תיקון יתרת פתיחה
(42,762)	(2,971)	(188,643)	(174,405)	חיוב/זיכוי נוסף
28,805	34,216	224,539	272,465	העברה לחובות מסופקים וחובות למחיקה
--	(132)	(25,542)	(5,529)	חיובים במהלך התקופה בגין ריבית והצמדה
<u>98,737</u>	<u>178,049</u>	<u>545,212</u>	<u>660,654</u>	הנחות, פטורים, זיכויים ומחיקת חובות
<u>36,760</u>	<u>85,728</u>	<u>211,643</u>	<u>246,651</u>	סה"כ יתרת פיגורים (פוטנציאל הגביה)
<u>61,977</u>	<u>92,321</u>	<u>333,569</u>	<u>414,003</u>	גביה בגין פיגורים
				יתרת פיגורים בגין שנים קודמות
393,379	279,829	2,400,614	2,478,069	<b><u>גביה שוטפת</u></b>
(25)	--	346,952	520,409	חיוב תקופתי שוטף מצטבר
--	--	31,082	35,783	חיוב/זיכוי נוסף
--	--	(309,938)	(510,815)	חיובים במהלך התקופה בגין ריבית והצמדה
<u>393,354</u>	<u>279,829</u>	<u>2,468,710</u>	<u>2,523,446</u>	הנחות, פטורים, זיכויים ומחיקת חובות
<u>(303,300)</u>	<u>(217,149)</u>	<u>(2,108,624)</u>	<u>(2,190,342)</u>	סה"כ חיוב תקופתי (פוטנציאל הגביה)
<u>(303,300)</u>	<u>(217,149)</u>	<u>(2,108,624)</u>	<u>(2,190,342)</u>	<b><u>גביה שוטפת</u></b>
<u>90,054</u>	<u>62,680</u>	<u>360,086</u>	<u>333,104</u>	סה"כ שנגבה
<u>152,031</u>	<u>155,001</u>	<u>693,655</u>	<u>747,107</u>	יתרת פיגורים לתקופה
37.23%	48.15%	38.82%	37.33%	יתרת חובות שטרם נגבו לסוף התקופה
77.11%	77.60%	85.41%	86.80%	% גביה מהפיגורים
69.11%	66.15%	76.98%	76.54%	% גביה מהשוטף
				% גביה מהסה"כ
<b><u>אלפי קוב</u></b>	<b><u>אלפי קוב</u></b>			<b><u>נתוני פחת מיס</u></b>
47,783	43,783			כמות המיס שנרכשה / הופקה
43,868	40,325			כמות המיס שנמכרה / חויבה
<u>3,915</u>	<u>3,458</u>			פחת (באלפי קוב)
<u>8.19%</u>	<u>7.90%</u>			% הפחת

(1) לאחר תאריך הדוח הכספי, בחודש ינואר 2010, הועבר ניהול משק המים והביוב על נכסיו לתאגיד מיס וביוב על-פי חוק תאגידי מיס וביוב התשס"א - 2001 (באור 1020).

## עיריית תל-אביב-יפו

### נספח 3 לטופס 1

#### מצב חשבון המלוות לפרעון באלפי ש"ח

<u>סה"כ</u>			<u>ליום 31 בדצמבר</u>		
<u>ליום 31 בדצמבר</u>			<u>אחרות</u>	<u>ביוב</u>	<u>מיס</u>
<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>	<u>2009</u>		
1,600,099	1,262,366	1,229,590	1,172,115	47,130	10,345
--	140,000	240,800	234,020	4,355	2,425
<u>1,600,099</u>	<u>1,402,366</u>	<u>1,470,390</u>	<u>1,406,135</u>	<u>51,485</u>	<u>12,770</u>
337,733	172,776	177,691	169,000	7,599	1,092
<u>1,262,366</u>	<u>1,229,590</u>	<u>1,292,699</u>	<u>1,237,135</u>	<u>43,886</u>	<u>11,678</u>
238,874	246,662	232,639	224,693	6,768	1,178
<u>1,501,240</u>	<u>1,476,252</u>	<u>1,525,338</u>	<u>1,461,828</u>	<u>50,654</u>	<u>12,856</u>

יתרות המלוות (קרן) שהתקבלו למעשה ונשארו לפרעון בתחילת השנה  
סה"כ מלוות שנתקבלו במשך השנה

פחות – תשלומים ע"ח קרן בלבד בשנת הדוח (\*\*)  
יתרת מלוות (קרן בלבד) לסוף השנה  
נוסף – הפרשי הצמדה על הקרן שנצברו  
לסוף השנה (\*)  
סה"כ עומס המלוות לסוף השנה כולל  
הפרשי הצמדה

(\*) חישוב ההצמדה על המלוות נעשה בהתאם למדד המחירים לצרכן לחודש נובמבר 2009 (מדד ידוע).  
(\*\*) לעירייה קיים היתר ללקיחת מלוות שלא נוצל לשנים 2009, 2008 ו-2006 בסך של 180 מיליון ש"ח, 70 מיליון ש"ח ו-130 מיליון ש"ח בהתאמה.

#### סכום פרעון המלוות בתקציב הרגיל בשנת הדוח:

337,733	172,776	177,691
80,076	71,756	64,453
61,402	72,791	75,697
<u>479,211</u>	<u>317,323</u>	<u>317,841</u>

קרן  
ריבית  
הצמדה  
סה"כ

#### התאמה לטופס 2:

304,031	304,382
13,292	13,459
<u>317,323</u>	<u>317,841</u>

בסעיף פרעון מלוות  
בסעיף מיס וכיוב  
סה"כ

204,783
168,301
145,407
135,400
133,328
738,119
<u>1,525,338</u>

#### להלן תחזית פרעון המלוות (קרן והצמדה):

שנה ראשונה  
שנה שניה  
שנה שלישית  
שנה רביעית  
שנה חמישית  
שנה שישית ואילך  
סה"כ

## עיריית תל-אביב-יפו

נספח 1 לטופס 2

### ניתוח הביצוע של התקציב הרגיל - תקבולים ותשלומים

לפי מקורות הכנסה וסוגי הוצאה

לשנת הכספים 2009 באלפי ש"ח

חלק א' - תקבולים ותשלומים כללי	תקציב מקורי	שינויים	התקציב	הביצוע	הסטיות נטו		הביצוע 2008
					מתחת	מעל	
הכנסות	3,900,000	37,204	3,937,204	3,950,696	--	13,492	3,863,187
הוצאות	3,900,000	37,204	3,937,204	3,929,918	7,286	--	3,842,475
עודף בשנת הדוח	--	--	--	20,778	7,286	13,492	20,712

חלק ב' - הכנסות לפי מקורות	התקציב	הביצוע	% מסה"כ	הסטיות נטו		% מסה"כ	הביצוע 2008
				מתחת	מעל		
<b>1 הכנסה עצמית</b>							
1.1 גביה ישירה	3,356,642	3,370,016	85.30%	--	13,374	83.19%	3,213,861
1.2 הכנסות מריבית, שונות ובלתי רגילות	53,000	89,060	2.25%	--	36,060	3.55%	137,312
1.3 העברה מקרנות הפיתוח	75,000	41,459	1.05%	33,541	--	1.71%	66,000
	3,484,642	3,500,535	88.60%	33,541	49,434	88.45%	3,417,173
<b>2 הכנסות מהממשלה</b>							
2.1 השתתפות משרדי ממשלה	447,062	444,286	11.25%	2,776	--	11.37%	439,199
2.5 מענקים מיוחדים	5,500	5,875	0.15%	--	375	0.18%	6,815
	452,562	450,161	11.40%	2,776	375	11.55%	446,014
<b>סה"כ הכנסות לפי מקורות</b>	<b>3,937,204</b>	<b>3,950,696</b>	<b>100.00%</b>	<b>36,317</b>	<b>49,809</b>	<b>100.00%</b>	<b>3,863,187</b>

## עיריית תל-אביב-יפו

נספח 1 לטופס 2 - המשך

ניתוח הביצוע של התקציב הרגיל - תקבולים ותשלומים  
לפי מקורות הכנסה וסוגי הוצאה  
לשנת הכספים 2009 באלפי ש"ח

סוג ההוצאה	תקציב	הביצוע	% מסה"כ	הסטיות נטו		הביצוע	% מסה"כ
				מתחת	מעל		
1 משכורות ושכר	1,572,526	1,568,853	39.92%	3,673	--	1,432,505	37.28%
2 אחזקה ומנהל (למעט הוצאות מימון)	228,462	233,860	5.95%	--	5,398	286,052	7.44%
3 הוצאות מימון	110,000	151,977	3.87%	--	41,977	154,443	4.02%
4 הוצאות תפעול	882,335	844,157	21.48%	38,178	--	857,585	22.32%
5 השותפויות ותרומות	731,271	719,620	18.31%	11,651	--	701,951	18.27%
6 הוצאות חד פעמיות	92,610	93,610	2.38%	--	1,000	92,616	2.41%
7 פרעון מלוות	320,000	317,841	8.09%	2,159	--	317,323	8.26%
סה"כ הוצאות	<u>3,937,204</u>	<u>3,929,918</u>	<u>100.00%</u>	<u>55,661</u>	<u>48,375</u>	<u>3,842,475</u>	<u>100.00%</u>

## עיריית תל-אביב-יפו

נספח 2 לטופס 2

### ניתוח הביצוע של התקציב הרגיל - הוצאות לפי שירותים ויעדים לעומת הכנסות מיועדות ובלתי מיועדות לשנת הכספים 2009 באלפי ש"ח

פרקי התקציב	הכנסות	הוצאות	תקציב	ביצוע	סטיית מעל (מתחת)	תקציב	ביצוע	סטיית מעל (מתחת)	תקציב	לפי תקציב	לפי ביצוע	הסטייה נטו עורף (גרעון)
<b>א. הכנסות והוצאות מיועדות</b>												
1. הנהלה וכלליות	6		866,460	877,579	(11,119)	866,460	877,579	(11,119)	(877,579)	(866,460)	(11,119)	
2. שירותים מקומיים	7	2	889,740	900,491	(10,751)	889,740	900,491	(10,751)	(639,380)	(603,708)	(35,672)	
3. שירותים ממלכתיים	8	3	1,232,048	1,207,185	24,863	1,232,048	1,207,185	24,863	(697,502)	(720,336)	22,834	
4. מפעלים	9	4	358,946	358,358	588	358,946	358,358	588	128,608	158,794	(30,186)	
5. בלתי רגילים	99	5	590,010	586,305	3,705	590,010	586,305	3,705	(497,245)	(536,510)	39,265	
סה"כ הכנסות והוצאות מיועדות			3,937,204	3,929,918	7,286	3,937,204	3,929,918	7,286	(2,583,098)	(2,568,220)	(14,878)	
<b>ב. הכנסות בלתי מיועדות</b>												
1. גביה ישירה	1		2,562,720	2,598,001	35,281	2,562,720	2,598,001	35,281	2,598,001	2,562,720	35,281	
2. מענקים כלליים	1.19		5,500	5,875	375	5,500	5,875	375	5,875	5,500	375	
סה"כ הכנסות בלתי מיועדות			2,568,220	2,603,876	35,656	2,568,220	2,603,876	35,656	2,603,876	2,568,220	35,656	
סה"כ כללי			3,937,204	3,950,696	13,492	3,937,204	3,950,696	13,492	20,778	--	20,778	
אי איזון תקציבי הסטייה נטו עורף (גרעון)												20,778

## עיריית תל-אביב-יפו

נספח 3 לסופס 2

### דוח ביצוע התקציב הרגיל - ממוין לפי מסגרת משרד הפנים לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר 2009 באלפי ש"ח

% מסה"ב	ביצוע 2008	עודף (גרעון)	% מסה"ב	ביצוע	תקציב	הסעיף הכנסות
59%	2,278,020	35,853	61%	2,425,653	2,389,800	ארנונה
3%	111,717	127	3%	116,827	116,700	הנחות בארנונה (*)
6%	223,964	(47,607)	5%	198,043	245,650	מכירת מים
17%	666,160	(8,040)	17%	670,952	678,992	יתר עצמיות
6%	233,583	8,865	6%	236,371	227,506	משרד החינוך
4%	173,791	(8,834)	5%	178,858	187,692	משרד הרווחה
1%	31,825	(2,807)	1%	29,057	31,864	משרדים אחרים
0%	6,815	375	0%	5,875	5,500	מענקים מיוחדים
4%	137,312	35,560	2%	89,060	53,500	תקבולים אחרים
100%	3,863,187	13,492	100%	3,950,696	3,937,204	סה"כ ללא כיסוי גרעון מצטבר
	3,863,187	13,492		3,950,696	3,937,204	סה"כ הכנסות
29%	1,108,962	3,740	31%	1,231,272	1,235,012	הוצאות
26%	1,010,281	22,723	24%	945,766	968,489	משכורות ושכר כללי
4%	145,434	63	4%	143,231	143,294	פעולות כלליות
7%	264,008	(3,260)	7%	276,799	273,539	רכישת מים
9%	347,742	9,758	9%	353,986	363,744	שכר חינוך
2%	59,535	3,193	2%	60,782	63,975	פעולות חינוך
6%	230,599	11,837	6%	238,004	249,841	שכר רווחה
8%	317,323	2,159	8%	317,841	320,000	פעולות רווחה
4%	154,443	(41,977)	4%	151,977	110,000	פרעון מלוות
2%	92,616	(1,000)	2%	93,610	92,610	מימון
3%	111,532	50	3%	116,650	116,700	חד פעמיות
100.0%	3,842,475	7,286	100%	3,929,918	3,937,204	הנחות בארנונה (**)
	3,842,475	7,286		3,929,918	3,937,204	סה"כ ללא כיסוי גרעון מצטבר
	20,712	20,778		20,778	--	סה"כ הוצאות
						עודף (גרעון)

(\*) כולל הנחות ועדה, הנחות על פי דין והנחות מימון.  
(\*\*) כולל הנחות ועדה והנחות על פי דין.

## עיריית תל-אביב-יפו

נספח 4 לטופס 2- חלק א'

הדוח הכספי לשנת 2009

נתוני כח אדם והוצאות שכר

שנה קודמת			שנה נוכחית				
שכר ממוצע בפועל לשנה למשרה אלפי ש"ח	הוצאות שכר בפועל אלפי ש"ח	מצבת משרות כוח אדם בפועל	שכר ממוצע בפועל לשנה למשרה אלפי ש"ח	הוצאות שכר בפועל אלפי ש"ח	מצבת משרות כח אדם ממוצעת	תקן כח אדם רשומי (1)	
128.36	292,799	2,281.02	126.13	294,987	2,338.74	2,288.20	סוג משרה
128.36	292,799	2,281.02	126.13	294,987	2,338.74	2,288.20	חינוך עם תקן
162.54	59,464	365.84	161.61	59,644	369.07	369.3	רווחה עם תקן
162.54	59,464	365.84	161.61	59,644	369.07	369.3	
371.62	56,126	151.03	381.57	58,903	154.37		יתר המשרות בכירים עם תקן (2)
371.62	56,126	151.03	381.57	58,903	154.37		
182.60	684,236	3,747.18	180.22	741,462	4,114.10	4,283.50	יתר המשרות אחרים עם תקן (2)
182.60	684,236	3,747.18	180.22	741,462	4,114.10	4,283.50	
189.92	740,362	3,898.21	187.51	800,365	4,268.47	4,283.50	סה"כ יתר משרות
166.94	1,092,625	6,545.07	165.56	1,154,996	6,976.28	6,941.00	סה"כ
588.42	3,354	5.70	553.21	2,755	4.98	6.00	נבחרים
121.48	329,087	2,709.00	138.64	366,044	2,640.28	2,640.00	פנסיונרים (3)
--	194	--	--	19	--	--	הוצאות בגין סיום יחסי עובד מעביד
153.92	1,425,260	9,259.77	158.38	1,523,814	9,621.54	9,587.00	סה"כ עובדים בתקן
153.92	1,425,260	9,259.77	158.38	1,523,814	9,621.54	9,587.00	סה"כ כללי

1. תקן כח אדם מאושר על ידי מועצת העירייה ומשרד הפנים במסגרת אישור התקציב השנתי.

2. נתוני תקן כח אדם רשומי - יתר המשרות בכירים מוצגים יחד עם נתוני יתר המשרות.

3. אין תקן והנתון הוא בהתאם למצב בפועל.

4. בשנת 2009 השתמשה העירייה בשירותי חברות כח אדם בסכום כולל של כ- 808 אלפי ש"ח כולל תשלומים בגין סיום יחסי עובד ומעביד (אשתקד כ- 30,653 אלפי ש"ח).

## עיריית תל-אביב-יפו

נספח 4 לטופס 2 - חלק ב'

### הדוח הכספי לשנת 2009

**דוח השכר לפי פרקי תקציב לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר 2009**

הפרש		ביצוע 2009		תקציב 2009		
עלויות שכר	מספר משרות	עלויות שכר 66	מסי משרות 66	עלויות שכר	מספר משרות	
827	--	2,755	5	3,582	5	הנהלה וכלליות 6
1,463	4	83,989	432	85,452	436	נבחרים 61
12,734	13	137,761	924	150,495	937	מנהל כללי 61
15,024	17	224,505	1,361	239,529	1,378	מנהל כספי 62
5,732	(24)	189,648	920	195,380	896	סה"כ הנהלה וכלליות 7
(971)	7	47,516	174	46,545	181	שירותים מקומיים 71
762	5	35,560	197	36,322	202	תברואה 72
1,155	17	73,755	415	74,910	432	שמירה ובטחון 73
646	(0)	1,849	8	2,495	8	תכנון ובנין עיר 74
18	22	55,275	340	55,293	362	נכסים ציבוריים 76
(2,484)	(1)	34,854	115	32,370	114	שירותים עירוניים שונים 78
4,858	25	438,457	2,169	443,315	2,194	פיקוח עירוני 79
1,296	3	23,104	137	24,400	140	שירותים חקלאיים 8
8,214	(54)	271,883	2,202	280,097	2,148	סה"כ שירותים מקומיים 8
1,959	(18)	30,171	220	32,130	202	שירותים ממלכתיים 811
(57)	(3)	11,297	68	11,240	65	מנהל החינוך 812
4,331	--	59,644	369	63,975	369	חינוך 82
(10)	--	620	4	610	4	תרבות 83
47	--	3,843	19	3,890	19	בריאות 84
15,780	(72)	400,562	3,019	416,342	2,947	רווחה 86
874	2	20,366	96	21,240	98	קליטת עליה 87
(32)	--	5,842	32	5,810	32	איכות סביבה 87
1,671	(6)	68,019	304	69,690	298	סה"כ שירותים ממלכתיים 9
2,513	(4)	94,227	432	96,740	428	מפעלים 91
10,537	--	366,063	2,640	376,600	2,640	נכסים 93
48,712	(35) *	1,523,814	9,622	1,572,526	9,587	מפעלים אחרים 98
						סה"כ מפעלים 98
						גימלאים
						סה"כ כללי

י'הערה: הסך הנייל כולל פיצויים בסך 19 אלפי ש"ח.

## עיריית תל-אביב-יפו

נספח 4 לטופס 2 - חלק ב' - המשך

### הדוח הכספי לשנת 2009

דוח השכר לפי פרקי תקציב לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר 2009

#### רכישת שירותי כוח אדם

ביצוע 2009			תקציב 2009		
מס' שעות העסקה	עלות כוללת	מס' מועסקים	מס' שעות העסקה	עלות כוללת	מס' מועסקים
(2)	808	47	(2)	1,050 (3)	38

שירותי כח אדם מקבלן כ"א

(1) מספר המשרות בפועל מבוסס על נתונים ממערך השכר ועלויות השכר בפועל מבוססות על נתוני הנהלת החשבונות.

(2) אין באפשרות העירייה לספק את הנתונים.

(3) נספח זה כולל את העלויות בגין שירותי כח אדם אשר התקצוב בגינם מבוצע עפ"י מספר מועסקים/משרות בלבד.

## עיריית תל-אביב-יפו

נספח 5 לטופס 2

### הדוח הכספי לשנת 2009

#### התפלגות מרכיבי השכר באלפי ש"ח

<u>לשנה שהסתיימה ביום</u>		<u>לשנה שהסתיימה ביום</u>		<u>סוג תשלום</u>
<u>31 בדצמבר 2008</u>		<u>31 בדצמבר 2009</u>		
<u>% מסה"כ</u>	<u>ביצוע</u>	<u>% מסה"כ</u>	<u>ביצוע</u>	
41.26%	588,087	40.49%	616,929	שכר משולב כולל הפרשי שכר
9.24%	131,681	9.30%	141,655	שעות נוספות - רשומות
0.01%	194	0.01%	19	פיצויי פיטורין
6.91%	98,518	6.50%	99,103	אחזקת רכב
21.82%	310,990	22.70%	345,951	תשלומי פנסיה
4.32%	61,624	4.45%	67,938	תשלומים שונים - הבראה, ביגוד, טלפון, קצובת נסיעה ועוד
<b>83.56%</b>	<b>1,191,094</b>	<b>83.45%</b>	<b>1,271,595</b>	סה"כ שכר ותשלומים
2.96%	42,122	2.84%	43,225	תשלומי ביטוח לאומי מעביד
7.49%	106,707	7.75%	118,150	קופת גמל מעביד, קרן השתלמות
5.99%	85,337	5.96%	90,844	מס שכר ומס מעסיקים
<b>16.44%</b>	<b>234,166</b>	<b>16.55%</b>	<b>252,219</b>	סה"כ נלוות
<b>100.00%</b>	<b>1,425,260</b>	<b>100.00%</b>	<b>1,523,814</b>	סה"כ כללי

<u>לשנה שהסתיימה ביום</u>	
<u>31 בדצמבר</u>	
<u>2008</u>	<u>2009</u>
1,425,260	1,523,814
6,847	6,314
(12,985)	(13,679)
(985)	(1,314)
4,000	--
7,200	7,154
(7,200)	(7,154)
12,000	(9,000)
--	14,198
--	19,000
--	30,000
(1,632)	(480)
<b>1,432,505</b>	<b>1,568,853</b>

#### התאמה בין הוצאות השכר הנ"ל לבין הוצאות השכר בנספח 1 לטופס 2

	סה"כ שכר ומשכורות לפי דוחות 66 החודשיים -
	השתתפות בפנסיה ובשכר המשולמת על ידי גורמי חוץ
	השתתפות גורמי חוץ בפיצויים, בפנסיה, בשכר ושמירת זכויות
	החזר תגמולי מילואים מביטוח לאומי
	הפקדות בקופה מרכזית לפיצויים
	פיצויי פיטורים לעובדי העירייה שלא דווחו במל"מ
	פיצויי פיטורים ששולמו לעובדי העירייה מקופה מרכזית לפיצויים
	עדכון הוצאות לשלם בגין חוק החתייעלות הכלכלית
	ניכוי דמי הבראה לסיוע לעסקים במצוקה - חוק החתייעלות הכלכלית התשי"ט-2009
	הפרשה לתשלום קופ"ג למורים בעקבות פס"ד
	הפרשה להסכם שכר עם הסתדרות העובדים הכללית החדשה שונים
	הוצאות שכר לפי נספח 1 לטופס 2

## עיריית תל-אביב-יפו

נספח 6 לטופס 2

### הדוח הכספי לשנת 2009

#### ארנונה כללית

#### ניתוח תעריפים למ"ר בשקלים חדשים

2007	2008	2009		הסקטור
תעריף משוקלל	תעריף משוקלל	תעריף משוקלל (3), (4)	תעריף מינימום (1)	
38.68	39.05	40.24	29.09	מגורים
96.30	96.53	99.63	20.82	תעשייה
211.45	209.57	220.42	57.12	עסקים אחרים (פרט לבנקים)
630.32	640.58	645.00	388.4	בנקים וחברות ביטוח
85.72	85.78	87.02	32.14	מלונות
81.30	90.94	92.3	57.53	מוסדות ומבנים
35.42	34.87	36.29	1.19	חניונים
235.75	239.24	268.47	57.12	משרדים ושרותי מסחר
17.4519	18.6331	22.2564	0.0092	קרקע תפוסה לדונם (2)
0.5393	0.5393	0.5597	0.0081	קרקע חקלאית לדונם (2)

(1) תעריף המינימום כפי שנקבע בתקנות הסדרים במשק המדינה (ארנונה כללית ברשויות המקומיות בשנת 2009).

(2) תעריף משוקלל שקל חדש לדונם.

(3) חישוב התעריף המשוקלל אינו כולל שטחים המוחזקים על-ידי העירייה.

(4) התעריף המשוקלל חושב על בסיס היקף החיוב השנתי לסוף שנת 2009.

## עיריית תל-אביב-יפו

נספח 7 לטופס 2

### הדוח הכספי לשנת 2009 שינויים מהותיים בין תקציב 2009 לבין הביצוע בשנת 2008

סטיה %	הפרש	ביצוע 2008 אלפי ש"ח	תקציב 2009	
				<b><u>תקבולים:</u></b>
(19.30)%	(1,315)	6,815	5,500	19 מענקים כלליים
16.37%	6,340	38,741	45,081	23 תכנון ובנין העיר
(20.39)%	(5,996)	29,412	23,416	26 שרותים עירוניים שונים
12.50%	3,302	26,418	29,720	43 נכסים
(61.04)%	(83,812)	137,312	53,500	5 תקבולים בלתי רגילים
				<b><u>תשלומים:</u></b>
22.88%	51,292	224,206	275,498	62 מנהל כספי
(28.78)%	(44,443)	154,443	110,000	63 הוצאות מימון
(41.97)%	(49,790)	118,621	68,831	76 שרותים עירוניים שונים
190.88%	10,506	5,504	16,010	77 פיתוח כלכלי
24.01%	2,755	11,473	14,228	93 נכסים

## עיריית תל-אביב-יפו

נספח 8 לטופס 2

### הדוח הכספי לשנת 2009 השוואה בין הביצוע בשנת 2009 לעומת הביצוע בשנת 2008

סטיה %	הפרש	ביצוע 2008 אלפי ש"ח	ביצוע 2009	
				<b>תקבולים:</b>
6.26%	149,715	2,392,765	2,542,480	11 מיסים
(28.23)%	(10,935)	38,741	27,806	23 תכנון ובנין העיר
(19.56)%	(7,673)	39,221	31,548	24 נכסים ציבוריים
22.62%	5,362	23,708	29,070	28 פיקוח עירוני
(11.47)%	(26,065)	227,166	201,101	41 מים
54.69%	14,449	26,418	40,867	43 נכסים
(35.14)%	(48,252)	137,312	89,060	5 תקבולים בלתי רגילים
				<b>תשלומים:</b>
10.08%	22,603	224,206	246,809	62 מנחל כספי
(29.05)%	(34,456)	118,621	84,165	76 שרותים עירוניים שונים
166.24%	9,150	5,504	14,654	77 פיתוח כלכלי
12.54%	4,877	38,903	43,780	79 חופים
15.98%	1,833	11,473	13,306	93 נכסים

## עיריית תל-אביב-יפו

נספח 9 לטופס 2

### הדוח הכספי לשנת 2009 השוואת התקציב הרגיל בשנת 2009 לעומת הביצוע בשנת 2009

סטיה %	הפרש	ביצוע 2009 אלפי ש"ח	תקציב 2009	
				<b><u>תקבולים:</u></b>
(9.31)%	(12,395)	120,715	133,110	21 תברואה וביוז
(38.32)%	(17,275)	27,806	45,081	23 תכנון ובנין העיר
(22.10)%	(8,950)	31,548	40,498	24 נכסים ציבוריים
28.06%	6,570	29,986	23,416	26 שרותים עירוניים שונים
24.84%	5,785	29,070	23,285	28 פיקוח עירוני
12.55%	1,350	12,105	10,755	33 בריאות
(18.97)%	(47,069)	201,101	248,170	41 מים
37.51%	11,147	40,867	29,720	43 נכסים
66.47%	35,560	89,060	53,500	5 תקבולים בלתי רגילים
				<b><u>תשלומים:</u></b>
(10.41)%	(28,689)	246,809	275,498	62 מנהל כספי
38.16%	41,977	151,977	110,000	63 הוצאות מימון
22.28%	15,334	84,165	68,831	76 שרותים עירוניים שונים

## עיריית תל-אביב-יפו

נספח 1 לסופס 3

### ריכוז התקבולים והתשלומים של התקציב הבלתי רגיל לפי פרקי התקציב

לשנת הכספים 2009

באלפי ש"ח

שם הפרק	מספר פרק	יתרת פתיחה	תוספות בשנת 2009	סה"כ לביצוע	תשלומים בשנת 2009	השתתפות בעלים	השתתפות ממשלה	השתתפות מוסדות ותרומות	העברה מקרנות פיתוח והרשות	העברה מקרנות (3)	קו אשראי	סה"כ תקבולים	עודף (גרעון) זמני	יתרת תקציב לסוף השנה
מיחשוב	9	40,425	40,458	80,883	55,131	--	--	--	30	--	56,193	56,223	1,092	25,752
מינהל כללי	61	1,996	(143)	1,853	802	--	--	--	--	--	--	--	(802)	1,051
תברואה	71	8,988	14,602	23,590	13,416	--	153	--	4,320	--	11,513	15,986	2,570	10,174
שירותי חירום	72	7,347	6,053	13,400	5,984	--	1,094	--	--	--	1,815	2,909	(3,075)	7,416
תיכנון ונין עיר	73	68,958	20,436	89,394	17,449	--	--	--	17,808	--	1,050	18,858	1,409	71,945
בינוי תשתית	74	289,523	232,759	522,282	232,239	--	2,882	1,684	162,641	--	81,936	249,143	16,904	290,043
שונות	76	19,741	38,976	58,717	3,791	--	328	--	495	553	290	1,666	(2,125)	54,926
חופים	77	1,232	728	1,960	1,235	--	271	--	--	--	550	821	(414)	725
פיקוח עירוני	78	2,716	1,070	3,786	802	--	--	--	--	--	1,590	1,590	788	2,984
המישלמה ליפו	79	131,449	84,666	216,115	71,445	--	--	10,787	42,450	16,764	7,950	77,951	6,506	144,670
חינוך	81	103,236	45,036	148,272	53,800	--	2,677	1,337	8,782	15,907	31,805	60,508	6,708	99,472
תנו"ס	82	93,979	25,392	119,371	52,446	--	317	925	9,429	28,882	16,802	56,355	3,909	66,925
רפואה ציבורית	83	21,905	885	22,790	1,227	--	--	--	--	--	--	--	(1,227)	21,563
רווחה	84	9,101	10,783	19,884	7,735	--	42	343	969	3,691	615	5,660	(2,075)	12,149
דת	85	6,369	198	6,567	1,181	--	--	--	819	--	2,950	3,769	2,588	5,386
איכות הסביבה	87	5,790	2,268	8,058	4,149	--	244	--	--	--	--	244	(3,905)	3,909
מפעל המים	91	17,990	13,125	31,115	13,577	--	2,696	--	10,917	--	--	13,613	36	17,538
הנהלת הבית, נכסים	93	259,872	31,552	291,424	72,478	60,000	--	276	49	53,781	500	114,606	42,128	218,946
חברות עירוניות	99	360,614	153,447	514,061	202,266	--	980	16,650	143,837	48,502	25,241	235,210	32,944	311,795
סה"כ		1,451,231	722,291	2,173,522	811,153	60,000	11,684	32,002	402,546	168,080	240,800	915,112	103,959	1,362,369

(1) נספח זה אינו מוצג במתכונת הנדרשת על ידי משרד הפנים.

(2) באשר להשתתפות בקרן פיצויים "שיחי מוניסי" – ראה באור 17.

(3) לעירייה ניתן היתר (בהתאם לאמור בסעיף 188ג) לפקודת העיריות (נוסח חדש) ממשרד הפנים ב-22 באפריל 2009 למימון תקציב הפיתוח לשנת 2009 מהתמורה שהתקבלה ממכירת מקרקעין.

## עיריית תל-אביב-יפו

דוח תמיכות והשתתפויות

הדוח הכספי לשנת 2009

השתתפויות ותמיכות שנתנו ע"י הרשות בשנת 2009

דוח תמיכות והשתתפויות

<u>שם הגוף הנתמך</u>	<u>התקציב</u>	<u>ביצוע בפועל 2009</u>
	<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>
<b>תרבות ואמנות</b>		
א.מ.י. - אגודת אומני ישראל	26	26
אגודת הסופרים העבריים במדינת ישראל	92	36
אגודת הציירים והפסלים (ת"א)	254	255
אגודת ידידי הבלט הקלאסי בישראל	627	628
אגודת סופרים ואומנים לקידום הספרות והתרבות בישראל	25	25
אומנות המשחק לתיאטרון ולקולנוע	165	165
אורתו-דה	19	19
איגוד הקומפוזיטורים בישראל	16	16
איגוד כללי של סופרים בישראל	25	25
אנחנו כאן - אגודה לתרבות פולקלור וחברה	203	203
אנסמבל סולני ת"א	144	144
אנסמבל עיתים - רינה ירושלמי	330	330
אעלה בתמר	26	26
בימת קדם - עלי"ה עמותה לקידום האמנות הישראלית	15	15
בית הספר לתסריטאות	70	25
בית התני"ך בת"א	57	57
בית התפוצות	711	722
דוקאביב - העמותה לקידום הסרט הדוקומנטרי	166	166
האופרה הישראלית תל אביב -יפו	11,129	11,134
הלאה - המרכז לקידום אומנויות הבמה	12	12
הליקון	52	52
המכון למחזאות ישראלית ע"ש חנוך לוין	7	7
המקהלה הפילהרמונית תל-אביב	45	45
המרכז לאומנות עכשוית	95	95
המרכז לאמנות יהודית רוסית	19	19
המרכז למוסיקה ע"ש פליצייה בלומנטל	108	108
העמותה לקידום תיאטרון השעה הישראלי לילדים ונוער	61	61
העמותה לקידום תרבות הפלמנקו בישראל	75	75
העמותה ע"ש עדי אגמון לקידום מחול ותרבות ספרד בישראל	22	22
התזמורת הקאמרית הישראלית	1,170	1,171
זיגוטח - תיאטרון תנועה	16	16
חבצלת מוסדות תרבות וחינוך של השומר הצעיר	432	432
חברת התזמורת הפילהרמונית הישראלית	115	116
ינדישפיל - תיאטרון היידיש הישראלי	361	362
לחקת המחול ענבל פינטו - חברה לתועלת הציבור בע"מ	246	246
לחקת מחול בת שבע	574	575
מוזיאון נחום גוטמן לאומנות	445	357
מוסדות חינוך ותרבות של ברית התנועה הקיבוצית (גלרית הקיבוץ)	49	49
מוסיקה מזרח ומערב	96	96
מכון למוסיקה ישראלית	67	67
מכון תל אביב לחזנות	131	131
מקלט 209 ע"ש דן זקהיים	107	105
מקשב - (אנסמבל המאה -21)	150	150
מרכז לאומנות חזותית בתל אביב	59	58
מרכז סוזאן דלאל למחול ולתיאטרון נווה צדק תל אביב	1,871	1,853

## עיריית תל-אביב-יפו

דוח תמיכות והשתתפויות

הדוח הכספי לשנת 2009

השתתפויות ותמיכות שנתנו ע"י הרשות בשנת 2009

<u>שם הגוף הנתמך</u>		<u>התקציב</u>	<u>ביצוע בפועל 2009</u>
		<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>
<b><u>תרבות ואומנות (תמשך)</u></b>			
נאמנות התיאטרון הלאומי "הבימה"		193	193
נוער מוסיקאלי בישראל		31	31
סדנאות האומנים בתל-אביב		222	221
סטודיו למשחק - עמותה לטיפוח אומנות הבמה (ניסן נתיב)		1,093	1,098
סלייה - סטודיו לאומנות התיאטרון - מיסודו של יורם לויןשטיין		262	320
עמותה לבית ספר לכתיבת דרמה		22	22
עמותה לקידום ופיתוח תיאטרון בובות		27	27
עמותת אדריכלים מאוחדים בישראל		111	111
עמותת ארתור רובינשטיין הבינלאומית למוסיקה מיסודו של יעקב (יאשה) ביסטריצקי		85	85
עמותת הכוריאוגרפים		290	289
עמותת הנבל והזמיר		142	141
עמותת ידידי הד המכללה למוסיקה עכשווית		--	294
פרוייקטים במחול - שליד תיאטרון מחול רינה שינפלד		74	74
קבוצת מוסיקה נובה		75	75
קופרו- קרן לשיווק סרטי תעודה (ע"ר)		8	8
קרן יהושע רבינוביץ לאומנות- ת"א		372	372
קרן מוזיאון רובין		595	595
שח"ם - איגוד שחקני המסך		20	21
תאיר, בית מדרש תל-אביבי (תיאטרון תאיר)		65	65
תיאטרון בית ליסין בדיזינגוף		1,522	1,522
תיאטרון אורנה פורת לילדים ונוער		627	672
תיאטרון אלסריא הערבי - יפו		104	104
תיאטרון ארצי לנוער		265	265
תיאטרון גשר		1,999	2,000
תיאטרון הגוף		79	91
תיאטרון הנפש		76	76
תיאטרון מחול "ענבל"		292	292
תיאטרון מחול "קליפה"		107	107
תיאטרון מלנקי		63	63
תיאטרון מקומי		66	66
תיאטרון קרוב מיסודו של ניקו ניתאי		138	138
תיאטרון תנועה "תמו- נע"		427	427
תל אביב ארט אנסמבל		34	34
		<b>29,783</b>	<b>30,384</b>
<b><u>בריאות</u></b>			
אגודת החרשים בישראל		56	111
איל"ן - איגוד ישראלי לילדים נפגעים		78	79
אלו"ט - אגודה לאומית לילדים אוטיסטים		11	11
אקיי"ם - אגודה לקימום מפגרים - המרכז (סניף ת"א)		149	156
ארגון גג של ארגוני נכים ונכים בלתי מאוגדים		52	52
בקול - ארגון כבדי שמיעה ומתחרשים		31	31
האגודה הישראלית לטרשת נפוצה		23	26
האגודה לזכויות החולה		8	8
האגודה למען העיוור ולמניעת העיוורון ת"א		81	81
האגודה לסוכרת נעורים בישראל		16	16
חועד למלחמה באיידס		55	55
המכון לקידום החרש בישראל		8	8
המרכז לעיוור בישראל		179	179

## עיריית תל-אביב-יפו

דוח תמיכות והשתתפויות

הדוח הכספי לשנת 2009

השתתפויות ותמיכות שנתנו ע"י הרשות בשנת 2009

<u>התקציב</u>	<u>ביצוע בפועל 2009</u>	<u>שם הגוף הנתמך</u>
<b>בריאות (המשד)</b>		
42	42	חספריה המרכזית לעיוורים כבדי ראייה ומוגבלים
215	213	מיח"א - מחנכי ילדים חרשים בישראל
154	153	נא לגעת
10	10	נאמן, נפגעי ארוע מוחי
252	250	נט"ל - עמותה לסיוע נפשי לנפגעי טראומה על רקע לאומי
58	68	ניצן - אגודה לקידום ילדים לקויי למידה הסתגלות ותפקוד - סניף ת"א
131	131	עזר מציון
15	15	עינבר - עמותה ישראלית לנפגעים במחלות ראומטיות
15	15	עמדה - עמותה לחולי דמנציה, אלצהיימר ומחלות דומות בישראל
11	11	עמותה לחולי פרקינסון
25	25	ערי"ן - עמותה ישראלית לעזרה ראשונה נפשית
1,079	1,074	ציימס ישראל
51	50	רופאים לזכויות אדם - ישראל
53	53	שמע - לחינוך ושיקום ילדים ונוער לקויי שמיעה
<b>2,858</b>	<b>2,923</b>	
<b>דת</b>		
30	30	אביב התורה
17	17	אבני נועם
5	10	אגודת חסדי שלום, תל אביב
22	22	אהבת חיים - ע"ש הצדיק רבי חיים חורי זצוק"ל זע"א
-	9	אוצרות אליה
30	30	אור משה תל אביב
28	28	אורות אביב
31	31	איחוד מוסדות שירת דבורה
21	21	איחוד שיבת ציון - אגודה לאומית דתית
85	85	אל המעיין - קרן חינוך למורשת יהדות ספרד
85	85	אלי בעזרי - ראשית חוכמה
31	31	ארגון נשים מרגלית אס בישראל
5	9	ארגון פעילים לב אחים
27	27	בית הכנסת והשיבה ע"ש רשב"י זי"עא בתל-אביב
55	55	בית הכנסת קדם - הקהילה ליהדות מתקדמת
11	11	בית חביד רמת אביב
84	84	בית לוי יצחק ישיבת חבי"ד לובאוויטש בעיה"ק צפת
13	13	בית לובאוויטש נחלת יצחק - מונטיפיורי ת"א
16	16	בית מדרש גבוה באר מים חיים
18	13	בית מדרש לאברכים קול יוסף (ת"ת ישמח משה)
134	134	בית מדרש להוראה שער שמעון - אור תורה (ת"ת פיתוחי חותם)
10	10	בית מדרש ציורטקוב ולוטופול
33	33	בית תפילה ישראלי בלב תל אביב
46	46	דרך עץ חיים
10	10	היכל התלמוד - בית מדרש גבוה לתורה
10	10	היכל ענייג - ארגון נשות גור
50	50	הישיבה הגבוהה תל אביב
5	5	התנועה המסורתית
14	14	ובחרת בחיים מוסדות חינוך ולמודי יהדות ע"ש חיים סוויד ז"ל נווה שרת ת"א
17	17	חלייד חנוך לנער עפ"י דרכו - מפעלים חינוכיים

## עיריית תל-אביב-יפו

דוח תמיכות והשתתפויות

הדוח הכספי לשנת 2008

השתתפויות ותמיכות שנתנו ע"י הרשות בשנת 2009

<u>שם הגוף הנתמך</u>	<u>התקציב</u>	<u>ביצוע בפועל 2009</u>
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח
<b>דת (המשד)</b>		
ישיבה ובית מדרש לאברכים ע"ש הגאון רבינו יוסף חיים זיע"א בשכונת התקווה	29	29
ישיבת "תורה וחוראה" תל אביב	277	277
ישיבת הרב עמיאל (ישיבת הישוב החדש)	30	30
ישיבת הרמב"ם ובית יוסף (לספרדים ובני עדות המזרח)	30	30
ישיבת זכרון משה כולל לעדת ארם צובה (חלב)	19	19
ישיבת חידושי הר"ם	105	105
ישיבת שערי תורה	15	15
כולל אברכים "אור ישראל" - "באר יצחק" שכי אור החיים	20	16
כולל בית שלמה ע"ש רבינו חכם סלמן מוצפי	17	17
מגדלות - המרכז לחינוך	15	15
מדרשת אביב	26	26
מדרשת טוב טעם ודעת למדני	10	10
מוסדות וואסלוי מרכז לתורה וחסידות והפצת אור היהדות ת"א	19	19
מוסדות חינוך לנוער לתורה ויהדות	45	45
מוסדות שערי ציון בני ברק	76	76
ממ"ש- מאור מיכאל ושמחה	6	4
מעלה- המרכז לציונות דתית	--	33
מרכז התורה והחינוך בצפון ת"א	13	13
מרכז חב"ד לובאוויטש ת"א	89	89
מרכז חינוכי בקריית הר"ם לוי ת"א	48	48
מרכז ישיבות בני עקיבא בישראל - (עבור הפעלת אולפנא ת"א)	60	60
מרכז לחינוך תורני- ישיבת זכרון יעקב	160	160
משכן לתורה - משאת משה	14	21
משנת שמעון תנעמי	11	11
ערכים - אגודה להפצת התודעה היהודית	18	18
צמח ישראל	31	31
ראש יהודי	10	10
רשת שיעורי תורה "מעיינה של תורה"	19	19
שורשים - צמיחה רוחנית- תל אביב	20	20
שיח יצחק יפו - ע"ש רבנו האר"י זיע"א	6	9
שערי אשר	72	65
תודעה - רשת ארצית להאדרת התודעה היהודית	13	13
תורה ויהדות לעם	13	40
תנועת דרך ארץ	--	7
	<b>2,279</b>	<b>2,356</b>

### ספורט

אליצור תל אביב	14	14
ארגון נכי צה"ל (עבור בית הלוחם ת"א)	135	135
אתגרים - התאחדות ספורט אתגרי ונופש פעיל לנכים בישראל	37	37
בית"ר נווה אליעזר	35	38
בית"ר עזרא	10	10
בית"ר ציון יפו	7	7
בית"ר שמשון ת"א	281	282
בני יהודה ת"א (2003)	619	619

## עיריית תל-אביב-יפו

דוח תמיכות והשתתפויות

הדוח הכספי לשנת 2009

השתתפויות ותמיכות שנתנו ע"י הרשות בשנת 2009

<u>התקציב</u>		<u>ש"ח אלפי</u>	<u>ש"ח אלפי</u>	<u>ש"ח אלפי</u>	<u>ש"ח אלפי</u>	<u>הגוף הנתמך</u>
<u>2009</u>	<u>ביצוע בפועל</u>	<u>2009</u>	<u>ביצוע בפועל</u>	<u>2009</u>	<u>ביצוע בפועל</u>	
5	6					<b>ספורט (המשד)</b>
526	526					ברקן ע"ש סרון קובי מואטי
116	116					המועדון לספורט באוניברסיטת ת"א - אס"א תל אביב
--	8					העמותה לכדור-סל נשים של הפועל תל אביב
81	81					העמותה לקידום הספורט הנשי נוער והמגזר הערבי בהפועל ת"א-יפו (עבור הפועל ת"א כדורסל)
200	200					העמותה לקידום ועידוד ספורט הנוער והילדים בהפועל ת"א יפו והסביבה
67	67					העמותה לקידום מועדון הכדורגל גדני"ע ת"א
331	331					הפועל אוסישקין
7	7					הפועל בני יפו
6	6					הפועל ברית ספורט מעוף ת"א
16	16					הפועל גידוד (ענפים שונים) תל אביב
72	72					הפועל מועדון ספורט אורטודוקסים יפו
104	104					הפועל עמותת כדורסל ליד מרכז קהילתי בני-ברית יפו
408	408					הפועל קרית שלום תל-אביב
40	40					הפועל ת"א-מועדון ימי קיאקים - שייט - חתירה
15	21					הפועל ת"א - עמותת מחלקת ההתעמלות
434	434					הפועל תקווה תל-אביב
66	66					הראל אחזקות קבוצת הנוער הפועל תל אביב בע"מ
24	24					התאגדות לתרבות גופנית "הפועל" - העמותה לאתלטיקה כבדה ע"ש י"א חללי מינכן
113	113					יפו איחוד חברה וספורט ללא הפסקה
14	14					כדורעף ק.ק. תל אביב
869	869					מ.ס.ד.ר. - יפו ת"א (עבור אליצור יפו)
27	27					מועדון הכדורגל מכבי ת"א
65	65					מועדון השייטים בתל אביב
26	26					מועדון טניס הפועל ת"א
885	885					מועדון טריאתלון איילות ת"א דן (גם עבור מועדון ישראלי לרצים איילות)
371	371					מועדון כדורסל בני יהודה ת"א
5	5					מועדון לענפי ספורט - מכבי ת"א
29	29					מועדון ספורט החרשים וכבדי שמיעה
79	79					מועדון ספורט רמת אביב
20	46					מועדון סקי מים בכבלים תל אביב
58	58					מיטב קידום תרבות הספורט צהלה - תל אביב
432	432					מכבי קביליו יפו
17	18					מתני"ס תל כביר - מכבי
142	142					עוצמת ג'ודוקאן תל אביב
6	6					עמותת ידידי הפועל כפר שלם לקידום החינוך, התרבות הנוער והספורט באזור כפר שלם
10	10					עמותת צירניאק לשחמט - תל אביב יפו
6	7					עמותת קליעה - הפועל מחוז תל אביב
6,830	6,877					פטנק רוטשילד תל אביב

## עיריית תל-אביב-יפו

דוח תמיכות וחסות פניות

הדוח הכספי לשנת 2009

חשתתפיות ותמיכות שנתנו ע"י הרשות בשנת 2009

<u>התקציב</u>		<u>שם הגוף הנתמך</u>
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>	
--	9	<u>רווחת</u>
12	12	אגודה ישראלית למען ילדים עולים
24	24	אגודת העיוורים הנעזרים בכלבי נחיה בישראל אוכל לנוקקים
8	8	אח בוגר אחות בוגרת ישראל
17	17	אחותי - למען נשים בישראל
--	12	איגוד הצרכנים בישראל הבלתי תלויים
12	12	איש לרעהו - עולם חסד יבנה
16	16	איתך - משפטניות למען צדק חברתי
52	52	אלי"י - אגודה להגנת הילד
8	8	אלה - מרכז לסיוע נפשי - חברתי ליוצאי הולנד וקרוביהם
12	12	אלין - בית נועם
11	11	אמונה - תנועת האישה הדתית לאומית
10	10	ארגון אסירי ציון מברח"מ (לשעבר)
8	38	ארגון החיילים והפרטיזנים - נכי המלחמה בנאצים
25	32	ארגון יוצאי תימן - המרכז
39	39	ארגון לתת - סיוע הומניטרי הישראלי
11	11	ארגון נוער מגן דוד אדום
30	29	ארגון ניצולי מחנות ההשמדה יוצאי יון בישראל
30	50	בית ברנר לחברה וקהילה
--	18	בית התבשיל - ישועת שטפנשט נתנאל
--	39	בעצמי
10	10	ברית יוצאי בוכרה
13	13	הארגון הארצי היציג להגנת הדייר
10	10	המדרשה הישראלית למנהיגות בתל אביב - בני ציון
28	28	העמותה ליד בית השנטי
20	20	העמותה למען הספורט, התרבות, והחינוך ביפו
8	8	הקרן לקידום מורשת ישראל בת"א
44	45	ויצ"ן - הסתדרות עולמית לנשים ציוניות
26	26	וראיטי ישראל
--	11	חסדי שלום ואהרון עזרה לזולת
11	11	חמישים פלוס מינוס
16	16	חצר נשית (ע"ר)
10	10	טופז לקידום ורווחת ילדים ובני נוער
25	25	יד ביד אוזן קשבת ועזרה לזולת
59	126	יד שרה
27	35	ידיד - מרכזי זכויות בקהילה
36	37	ילדים בסיכוי - המועצה לילד החוסה
8	8	כנפים "כי באומנות אין מוגבלות" (ע"ר)
11	11	מהפך
12	27	מועצת אירגוני המתנדבים
30	30	מוקד סיוע לעובדים זרים
67	72	מורשת יהדות בוכארה
17	17	מכון בית דוד
--	21	מכורים אנונימים
--	11	מכמנים - המכינה הקדם צבאית למנהיגות יהודית מתקדמת
8	8	מפעלי גבורה שבחסד - מיסודו ולזכרו של הגאון החסיד והמחנך רבי גודל איזנר זצ"ל
16	16	מרחבים - חברה לחינוך ותרבות
35	66	מרכז סיוע לנפגעות ולנפגעי תקיפה מינית תל-אביב

## עיריית תל-אביב-יפו

דוח תמיכות והשתתפויות

הדוח הכספי לשנת 2009

השתתפויות ותמיכות שנתנו ע"י הרשות בשנת 2009

<u>שם הגוף הנתמך</u>	<u>התקציב</u>	<u>ביצוע בפועל 2009</u>
	<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>
<b>רווחה (המשד)</b>		
נהיה ביחד	11	11
נכי ישראל - אנשים מקבלים נותנים (א.מ.ן)	10	10
נעמ"ת	161	161
סלע - מרכז סיוע לעולה במשבר	29	26
עליים - עזרה לנוער במצוקה	134	60
עם יפה עם אחד	10	10
עמותה לקידום החינוך תרווחה והבריאות ביפו	158	144
עמותת הגמלאים שליד ההסתדרות במרחב תל-אביב	19	--
עמותת ידידי "אנוש" סניף ת"א	30	30
עמותת יפו לפעילות צדקה	10	10
עמותת לילך - התנדבות מכל הלב	410	410
עמותת לשובע	88	88
עמך	108	108
קו לעובד	30	30
קרן למעורבות חברתית ע"ש יהודה טריביטש ז"ל (ע"ר)	22	22
קרן לרווחה לנפגעי השואה בישראל	48	16
קשר - מרכז מידע, הכוונה ויעוץ להורים	11	11
קשת - האגודה למען הקשיש	171	170
רגע של אמת - זיכוי קורבנות אסון	8	8
רוח נשית - עצמאות כלכלית לנשים נפגעות אלימות	11	11
ש.ח.ל - אגודה לפיתוח שרותי טיפול וחינוך לנוער	46	46
	<u>2,702</u>	<u>2,254</u>
<b>שונים</b>		
אגודה לשמירת זכויות הפרט	33	33
אגודת צער בעלי חיים בישראל, תל אביב	159	158
אגודת צער בעלי חיים בישראל, רמת גן והסביבה	28	28
אדם טבע ודין - אגודה ישראלית להגנת הסביבה	30	--
איליין - איגוד ישראלי לילדים נפגעים	20	10
ארגון חברי ההגנה בישראל	15	15
ברית חיילי הארגון הצבאי הלאומי	18	15
האגודה האורתודוקסית לצדקה ביפו	35	--
האגודה למלחמה בסרטן	20	20
האגודה למען ערביי יפו	20	20
המועצה המוסלמית ביפו	45	45
העמותה להנצחת מורשת לוחמי הירות ישראל	15	15
ויצ"ו - הסתדרות עולמית לנשים ציוניות	20	6
ועד הורים	20	2
חושן - חינוך ושינוי	9	9
חיות S.O.S	33	33
כמוני כמוך	65	65
מרכז השל - המכון הישראלי לחשיבה ומנהיגות סביבתית	26	--
שישה צבעים	6	6
תמיכת הורים של לסביות והומוסקסואלים - תחלי"ה	8	8
תנו לחיות לחיות	38	--
	<u>663</u>	<u>488</u>

## עיריית תל-אביב-יפו

דוח תמיכות והשתתפויות

הדוח הכספי לשנת 2009

השתתפויות ותמיכות שנתנו ע"י הרשות בשנת 2009

<u>ביצוע בפועל 2009</u>	<u>התקציב</u>	<u>שם הגוף הנתמך</u>
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>	
44,492	45,905	<u>סך תמיכות במוסדות וארגונים</u>
10,100	10,100	<u>איגודי ערים וגופים מתוקצבים</u>
68,134	67,111	המועצה הדתית
41,500	41,500	השתתפות לאגוד ערים דן לביוב ולרשות ניקוז הירקון
1,961	2,000	השתתפות לאגוד ערים דן לתברואה
<u>121,695</u>	<u>120,711</u>	השתתפות בהוצאות הג"א כלל ארצי
276,078	281,071	<u>השתתפויות אחרות</u>
12,812	15,895	חינוך
104,006	109,277	רווחה
43,887	41,712	תאגיד המים
<u>436,783</u>	<u>447,955</u>	השתתפויות אחרות
<u>116,650</u>	<u>116,700</u>	הנחות ארנונה
<u>719,620</u>	<u>731,271</u>	סה"כ השתתפויות ותמיכות